

Rit tal-Quddiesa

ORDNI GHALL-QUDDIESA MAL-POPLU

IR-RITI TAL-BIDU

Meta l-poplu jingabar, is-sacerdot flimkien mal-ministri jersaq lejn l-artal, waqt li jkun qiegħed isir il-kant ta' l-introjtu.

Kif jaslu quddiem l-artal, is-sacerdot u l-ministri isellmu b'inklinazzjoni profonda; imbagħad is-sacerdot jitla' jbus l-artal u, skond iċ-ċirkustanzi, jista' jinċensah. U jmur is-sedja flimkien mal-ministri.

Kif jispiċċa l-kant ta' l-introjtu, is-sacerdot u l-fidili, kulhadd bilwieqfa, iroddu s-salib, filwaqt li s-sacerdot, b'wiċċu lejn in-nies, jgħid:

Fl-isem tal-Missier, u ta' l-Iben, u ta' l-Ispirtu s-Santu.

Il-poplu jwieġeb:

Amen.

Imbagħad is-sacerdot, b'idejh miftuħin, isellem lill-poplu.

Il-grazzja ta' Sidna Ġesu' Kristu,

l-imħabba ta' Alla,

u l-għaqda fl-Ispirtu s-Santu

tkun magħkom ilkoll.

U l-poplu jwieġeb:

U miegħek ukoll

Jew:

Grazzja lilkom u sliem

Minn Alla Missierna u Sidna Ġesu' Kristu.

U l-poplu jwieġeb:

Imbierak Alla u Missier Sidna Ġesu' Kristu.

Jew:

U lilek ukoll.

Jew

Il-Mulej magħkom.

U l-poplu jwieġeb

U miegħek ukoll.

Jekk ikun Isqof, jgħid:

Il-paċi magħkom.

Is-sacerdot, jew id-djaknu jew ministru iehor, jista' jgħid kelmtejn fil-qosor hafna lill-fidili biex idahħalhom fl-ispirtu tal-Quddiesa tal-għurnata.

Imbagħad isir l-att penitenxjali.

Is-sacerdot jistieden lill-fidili għall-indiema billi jgħidilhom:

Huti,

ejjew naghrfu htijietna,
biex nithejjew tajjed halli niccelebraw il-misteri qaddisa.

Jinzamm ftit ta' skiet, imbagħad kulhadd flimkien jghid:

Nistqarr 'l Alla li jista' kollox, u lilkom, ħuti,

li jiena dnibt hafna

bil-ħsieb, bil-kliem, bil-ghemil,

u billi ħallejt dmirijieti:

U, waqt li jħabbtu fuq sidirhom, jghidu:

ħtija tiegħi, ħtija tiegħi, bl-ikbar ħtija tiegħi.

Imbagħad ikomplu:

Għalhekk nitlob lill-imqaddsa Marija dejjem Vergni,

lill-Angli u 'l-Qaddisin kollha, u lilkom, ħuti,

biex titolbu għaliha lill-Mulej Alla tagħna.

Forom oħra ta' l-att penitenzjali.

A. Jinzamm ftit ta' skiet, imbagħad is-Saċerdot, jghid:

Henn għalina, Mulej.

Il-Poplu jwieġeb:

Għax dnibna kontra tiegħek.

Is-saċerdot ikompli:

Uri lilna, Mulej, it-tjieba tiegħek.

Il-Poplu jwieġeb:

U s-salvazzjoni tiegħek agħtina.

**B. Jinzamm ftit ta' skiet, is-Saċerdot, jew id-djaknu jew ministru ieħor kapaċi, jghid
jew ikanta l-invokazzjonijiet jew oħrajn bħallhom.**

Int li kont mibgħut biex tfejjaq lill-bnedmin ta' qalbhom niedma: Mulej, ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Is-Saċerdot:

Int li ġejt biex issejjah lill-midinbin għall-indiema: Kristu, ħniena.

R. Kristu, ħniena.

Is-Saċerdot

Int li qiegħed fil-lemin tal-Missier, biex tidhol għalina; Mulej, ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Minflok dawn it-tliet invokazzjonijiet, wieħed jista' jagħzel minn dawn li ġejjin:

b) Int li għoġbok issir bniedem bħalna biex issalvana:

Mulej, ħniena.

R. Mulej, ħniena

Int li ridd tmurt għalina fuq is-salib: Kristu, ħniena.

R. Kristu, ħniena.

Int li rgajt ftaħtilna t-triq tas-sema: Mulej, ħneina.

R. Mulej, ħniena.

b) Int li tiftah dirgħajk lill-midinbin u taħfrilhom: Mulej, ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Int, ir-Ragħaj it-Tajjed, li tagħraf in-nagħaġ tiegħek; Kristu, ħniena.

R. Kristu, ħniena.

Int li tmur ffitteż in-nagħga l-mitlufa: Mulej, ħniena.

R. Mulej, ħniena.

c) Int, it-triq li twassalna għand il-Missier: Mulej, ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Int, il-verita' li tmexxina lejn il-ġid: Kristu, ħniena.

R. Kristu, ħniena.

Int, il-ħajja li biha ngħixu fik: Mulej, ħniena.

R. Mulej, ħniena.

d) Int, salvazzjoni ta' min jittama fik: Mulej, ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Int, tama ta' min imut f'idejk: Kristu, ħniena.

R. Kristu, ħniena.

Int, hena tal-qaddisin kollha: Mulej, ħniena.

R. Mulej, ħniena.

e) Int li minħabba fiha sirt ubbidjenti sal-mewt: Mulej, ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Int li qalbek ħelwa u umli: Kristu, ħniena.

R. Kristu, ħniena.

Int li għandek il-kliem tal-ħajja ta' dejjem: Mulej, ħniena.

R. Mulej, ħniena.

f) Int, ħanin bil-bosta ma' kull min isejjahlek: Mulej, ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Int, kollok tjeba mal-midinbin: Kristu, ħniena.

R. Kristu, ħniena.

Int, avukat tagħna quddiem il-Missier: Mulej, ħniena.

R. Mulej, ħniena.

g) Int li lqajt bl-mħabba kbira l-indiema ta' Pietru: Mulej, ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Int li wegħidt il-ġenna lill-ħalliel it-tajjeb: Kristu, ħniena.

R. Kristu, ħniena.

Int li tidhol għalina midinbin quddiem il-Missier: Mulej, ħniena

R. Mulej, ħniena.

h) Iben Alla, li twelidt minn Xebba u sirt ħuna: Mulej, ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Iben il-bniedem, li taf u tagħder in-natura dgħajfa tagħna l-bnedmin: Kristu, ħniena.

R. Kristu, ħniena.

Iben il-kbir tal-Missier, li ssalva lil ħutek u twassalhom fis-sema: Mulej, ħniena.

R. Mulej, ħniena.

i) Int li għaddejt minn fostna tagħmel il-ġid u tfarraġ u taħfer lil kulhadd: Mulej, ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Int li ma tridx il-mewt tal-midneb, imma li jindem u jgħix: Kristu, ħniena.

R. Kristu, ħniena.

Int li dejjem toffri lilek innifsek lil Missier b'sagrificju għall-fidwa tagħna: Mulej, ħniena.

R. Mulej, ħniena.

j) Int li kollok tjieba lqajt il-foqra u l-midinbin: Mulej, ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Int li sejjaħt madwarek lill-bnedmin batuti u mwarrba minn kulħadd: Kristu, ħniena.

R. Kristu, ħniena.

Int li wegħidt il-ħajja ta' dejjem lil kull min jemmen fi mħabbtek u jwieġeb għaliha: Mulej, ħniena.

R. Mulej, ħniena.

k) Int, Mgħallem tajjeb tagħna: Mulej, ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Int, Ragħaj tajjeb tagħna: Kristu, ħniena.

R. Kristu, ħniena.

Int, Sultan ħanin tagħna: Mulej, ħniena.

R. Mulej, ħniena.

l) Dawl ta' kull min jemmen fik: Mulej, ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Mistrieħ ta' min jittama fik: Kristu, ħniena.

R. Kristu, ħniena.

Ferħ ta' min jħobbok: Mulej, ħniena.

R. Mulej, ħniena.

m) Int li nżilt mis-sema biex issalvana: Mulej, ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Int li ħadt il-mewt tas-salib biex tagħti l-ħajja lilna: Kristu, ħniena.

R. Kristu, ħniena.

Int li qomt mill-imwiet u tlajt is-sema biex terġa' tehodna għand il-Missier: Mulej, ħniena.

R. Mulej, ħniena.

n) Int, is-sliem tagħna: Mulej, ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Int, il-ħaruf tagħna ta' l-Għid: Kristu, ħniena.

R. Kristu, ħniena.

Int, il-ħajja tagħna: Mulej, ħniena.

R. Mulej, ħniena.

o) Int li sa minn dejjem għazilt lill-Verġni Marija biex tkun Ommok bħala bniedem: Mulej, ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Int li ridt li l-Verġni Marija tkun mimlija bil-grazzja sa mill-ewwel mument tat-tnissil tagħha: Kristu, ħniena.

R. Kristu, ħniena.

Int li bghatt lill-aṅġlu Gabrijel iħabbar lill-Verġni Marija l-misteru ta' l-Inkarnazzjoni tiegħek: Mulej, ħniena.

R. Mulej, ħniena.

p) Int li ridt titwieled minn Omm Verġni u tkun ħuna: Mulej, ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Int li ridt li r-ragħajja u l-maġi jsibuk ma' Ommok Marija: Kristu, ħniena.

R. Kristu, hniena.

Int li għat-talba ta' Ommok Marija għamilt l-ewwel wiehed fost is-sinjali tiegħek f'Kana tal-Galilija: Mulej, hniena.

R. Mulej, hniena.

q) Int li seħibt lill-Verġni Marija fit-tigrib kollu tal-passjoni tiegħek: Mulej, hniena.

R. Mulej, hniena.

Int li minn fuq is-salib tajtna lil Ommok biex tkun Ommna wkoll: Kristu, hniena.

R. Kristu, hniena.

Int li ridt li Ommok Marija tkun it-triq li twassal il-midinbin għall-ħbiberija mill-ġdid miegħek, Mulej, hniena.

R. Mulej, hniena.

r) Int li ridt lill-Verġni Mnarija tkun imsieħba fit-talb ma' l-Appostli huma u jistennew il-miġja ta' l-Ispirtu mwiegħed: Mulej, hniena.

R. Mulej, hniena.

Int li ridt li l-Verġni Marija tieqaf ma' l-Appostli fil-ħidma tagħhom għax-xandir ta' l-Evnagelju: Kristu, hniena.

R. Kristu, hniena.

Int li ridt li l-Verġni Marija tkun dawl għalina u xbieha tal-Knisja mqaddsa: Mulej, hniena.

R. Mulej, hniena.

s) Int li ridt li l-Verġni Marija tkun il-qaddejja umli tiegħek fid-dinja: Mulej, hniena.

R. Mulej, hniena.

Int li tellajt fis-sema lil Ommok Marija u għamiltha sultana tal-ħolqien kollu: Kristu, hniena.

R. Kristu, hniena.

Int li ridt li f'Ommok Marija, il-Knisja tara dak li tixtieq u tittama li tkun fil-glorja tas-sema: Mulej, hniena.

R. Mulej, hniena.

t) Int li ridt li l-Verġni Marija tkun għalina għajn ta' Salvazzjoni: Mulej, hniena.

R. Mulej, hniena.

Int li ridt li l-Verġni Marija tkun il-bidu tal-ferħ tagħna: Kristu, hniena.

R. Kristu, hniena.

Int li ridt li l-Verġni Marija tkun tron ta' l-għerf: Mulej, hniena.

R. Mulej, hniena.

u) Int li ridt li l-Verġni Marija tkun għajnuna ta' l-insara: Mulej, hniena.

R. Mulej, hniena.

Int li ridt li l-Verġni arija tkun sahħa tal-morda: Kristu, hniena.

R. Kristu, hniena.

Int li ridt li l-Verġni Marija tkun Sultana tal-paċi: Mulej, hniena.

R. Mulej, hniena.

Imbagħad is-Sacerdot jgħid:

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,

jaħfrilna dñubietna,
u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

Il-poplu jwieġeb:

Amen.

Dawn l-invokazzjonijiet jingħadu, jekk ma jkunux ingħadu jew tkantaw f'xi waħda mill-atti penitenzjali:

V. Mulej, ħniena.

R. Mulej, ħniena.

V. Kristu, ħniena.

R. Kristu, ħniena.

V. Mulej, ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Imbagħad, meta jkun preskritt skond ir-rubriki, jingħad:

Glorja lil Alla fil-ġholi tas-smewwiet,
u paċi fl-art lill-bnedmin ta' rieda tajba.

Infahħruk,

inberkuk,

nadurawk,

nagħtuk ġieħ,

inroddulek ħajr għall-glorja kbira tiegħek.

Mulej Alla, Sultan tas-sema.

Alla Missier li tista' kollox,

Mulej Iben waħdieni, Ġesu' Kristu,

Mulej Alla, Haruf t'Alla, Bin il-Missier,

Int li tneħhi d-dñubiet tad-dinja, ħenn għalina;

Int li tneħhi d-dñubiet tad-dinja, ilqa' t-talb tagħna;

Int li qiegħed fuq il-lemin tal-Missier, ħenn għalina.

Għaliex int waħdek Qaddis,

int waħdek Mulej, int waħdek il-Ġholi,

Ġesu' Kristu, ma' l-Ispirtu s-Santu: fil-glorja tal-Missier Alla.

Amen.

Wara l-innu, is-saċerdot jgħaqqad idejha ma' xulxin u jgħid:

Nitolbu.

Kulhadd, flimkien mas-saċerdot, jagħmel ftit waqtiet ta' talb fis-skiet, Imbagħad is-saċerdot jiftaħ idejha u jgħid il-kolletta, li għaliha l-poplu jwieġeb: Amen.

It-talba tagħlaq kif jitlob it-test, jġigifieri:

Jekk it-talba ssir lill-Missier:

B'Ibnek Ġesu' Kristu Sidna, li hu Alla

U miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu,

Għal dejjem ta' dejjem.

Jekk issir lill-Missier, iżda fl-aħħar jissemma l-Iben:

Hu, li hu Alla,
U mieghek jghix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu għal dejjem ta' ddjjem.

Jekk issir lill-Iben:

Int li int Alla,
U tghix u ssaltan ma' Alla l-Missier flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu għal dejjem ta' dejjem.

Bħala twegiba jingħad:

Amen.

IL-LITURĠIJA TAL-KELMA

Wara l-kolletta l-lettur imur fuq l-ambone u jgħid l-ewwel lezzjoni, waqt li kulhadd ikun bilqiegħda jisma'; wara l-lezzjoni il-lettur jgħid:

Il-Kelma tal-Mulej.

Kulhadd iwieġeb:

Inroddu ħajr lil Alla.

Imbagħad tingħad l-Hallelujah jew kant ieħor.

Sadattant is-saċerdot jixhet l-inċens jekk jintuża.

Id-djaknu, li jkun se jaqra l-Evangelju, jagħmel inklinazzjoni profonda quddiem is-saċerdot biex jitolbu l-barka, waqt li b'lehen baxx jgħid:

Missier, nitolbok tberikni.

Is-saċerdot, b'lehen baxx jgħid:

Il-Mulej ikun f'qalbek u f'fommok

Biex ixxandar sewwa u kif jixraq l-Evangelju tiegħu

Fl-isem tal-Missier, u ta l-Iben, u ta' l-Ispirtu s-Santu.

Id-djaknu jwieġeb:

Amen.

Jekk ma jkunx hemm id-djaknu, is-saċerdot jagħmel inklinazzjoni profonda quddiem l-artal u, b'lehen baxx, jgħid:

Naddafli qalbi u fommei, Alla li tista' kolloxx,

Biex inxandar sewwa l-Evangelju mqaddes tiegħek.

Id-djaknu, jew is-saċerdot, imur fuq l-ambone, flimkien mal-ministri bl-inċens u x-xemgħat skond iċ-ċirkustanzi, u jgħid:

Il-Mulej magħkom.

Il-poplu jwieġeb:

U mieghek ukoll.

Id-djaknu jew is-saċerdot:

Qari mill-Evangelju ta' San N.,

Waqt li jagħmel is-sinjtal tas-salib l-ewwel fuq il-ktieb u mbagħad fuq gbinu, fuq fommei u fuq sidru.

Il-poplu jwieġeb:
Glorja lilek, Mulej.

Id-djaknu jew is-saċerdot, jinċensa l-ktieb, jekk jintuża l-inċens, u jxandar l-Evangelju.

Meta jispiċċa, id-djaknu, jew is-saċerdot, jgħid:

Il-Kelma tal-Mulej.

Kulhadd iwieġeb:
Tifhir lilek, Kristu.

Id-djaknu, jew is-saċerdot, ibus il-ktieb u, b'lehen baxx, jgħid:

Bit-tagħlim ta' l-Evangelju nitnaddfu minn dñubietna.

Jekk ikun il-Hadd jew festa kmandata, issir l-omelja: tajjeb jekk issir ukoll fil-ġranet l-oħra, u l-aktar fl-Avvent u r-Randan.

Wara l-omelja, meta jkun preskitt skond ir-rubriki, jingħad:

Jiena nemmen f'Alla wiehed,
Il-Missier li jista' kolloxx, li ħalaq is-sema u l-art,
Dak kollu li jidher u dak li ma jidhirx.
U f'Mulej wiehed Ġesu' Kristu, Iben waħdieni ta' Alla,
Imnissel mill-Missier qabel kull żmien.
Alla minn Alla, dawl minn dawl, Alla veru minn Alla veru,
Imnissel, mhux magħmul, natura waħda mal-Missier;
u bih sar kolloxx.
Niżel mis-smewwiet
għalina l-bnedmin u għall-fidwa tagħna.

Fil-kliem li ġej kulhadd jagħmel inklinazzjoni, sa u sar bniedem. Izda nhar il-Milied u fis-solennita' tat-Thabbira tal-Mulej kulhadd jinżel għarkobbtejh.

U ħa l-ġisem bis-setgħa ta' l-Ispirtu s-Santu
Minn Marija Vergni u sar bniedem.
Sallbuh għalina, bata taht Ponzju Pilatu,
miet u difnuh, u fit-tielet jum qam minn bejn l-imwiet,
skond il-Kotba mqaddsa,
u tela' s-sema, u qiegħed fuq il-lemin tal-Missier.
U għandu jerga' jiġi bil-glorja
biex jagħmel haqq mill-ħajjin u mill-mejtin,
u s-saltna tiegħu ma jkollhiex tmiem.
u fl-Ispirtu s-Santu, Mulej li jagħti l-ħajja;
li ġej mill-Missier u mill-Iben;
li hu mequum u mwegġaħ flimkien mal-Missier u ma' l-Iben;
Hu li tkellem b'fomm il-profeti.
u fi Knisja waħda, qaddisa, kattolika, appostolika.
Nistqarr magħmudija waħda għall-maħfra tad-dñubiet.
U nistenna l-qawma mill-imwiet,
U l-ħajja taż-żmien li ġej. Amen.

Imbagħad issir it-Talba tal-fidili.

IL-LITURĠIJA TA' L-EWKARISTIJA

Jibda l-kant ta' l-offertorju, waqt li l-ministri jqieghdu l-korporal, il-purifikatur, il-kalċi u l-missal fuq l-artal.

Jaqbel jekk il-fidili, bħala sinjal tas-sehem tagħhom, itellgħu l-offerti tal-ħobż u ta' l-inbid għall-Ewkaristija, jew offerti oħra li jservu għall-ħtigijiet tal-knisja u tal-foqra. Is-saċerdot, bilwieqfa f'nofs l-artal, jieħu l-patena bil-ħobż, iżommha kemm kemm merfugħa 'l fuq, fuq l-artal, u jgħid minn taħt l-ilsien:

Imbierek int, Mulej, Alla tal-ħolqien kollu,
għax fi tjubitek tajtna l-ħobż li qegħdin noffrulek,
-- frott ta' l-art u xogħol il-bniedem, --
li minnu jsir għalina l-ħobż tal-ħajja.

Iqiegħed il-patena bil-ħobż fuq il-korporal.
Jekk ma jsirx kant għall-offertorju, is-saċerdot jista' jgħid dawn il-kelmiet b'leħnu għoli u l-poplu jista' jwieġeb:

Imbierek Alla għal dejjem.

Id-djaknu, jew is-saċerdot, jixhet l-inbid u ftit ilma fil-kalċi, waqt li minn taħt l-ilsien jgħid:

Bil-misteru ta' dan l-ilma u nbid,
ikollna sehem fin-natura divina ta' Kristu,
kif hu jissieheb magħna fin-natura tagħna l-bnedmin.

Is-saċerdot jieħu l-kalċi, iżomm kemm kemm merfugħ 'il fuq, fuq l-artal u jgħid minn taħt l-ilsien.

Imbierek int, Mulej, Alla tal-ħolqien kollu,
għax fi tjubitek tajtna l-inbid li qegħdin noffrulek,
-- frott tad-diela u xogħol il-bniedem, --
li minnu jsir għalina x-xorb tar-ruħ.

Iqiegħed il-kalċi, fuq il-korporal.

Jekk ma jsirx kant għall-offertorju, is-saċerdot jista' jgħid dawn il-kelmiet b'lehen għoli, u l-poplu jista' jwieġeb:

Imbierek Alla għal dejjem.

Is-saċerdot jagħmel inklinazzjoni profonda u minn taħt l-ilsien jgħid:

Ilqgħna, Mulej, Alla tagħna, umli u niedma quddiemek,
u għamel li jkun joghgbok
dan is-sagrificċju li sejrin noffrulek.

U, skond iċ-ċirkustanzi, jincensa l-offerti u l-artal. F'dan il-każ, id-djaknu mbagħad jew ministru ieħor, jincensa lis-saċerdot u lill-poplu.

Wara dan, is-saċerdot jersaq fil-ġenb ta' l-artal u jaħsel idejh, waqt li minn taħt l-ilsien:

Naddafni, Mulej, minn ħzuniti, u d-dnub tieghi neħhieli.

Jieqaf f'nofs l-artal, b'wiċċu lejn il-poplu, u, waqt li jiftaħ idejh u jerga' jgħaqqadhom ma' xulxin jgħid:

Itolbu, ħuti, biex is-sagrificċju tiegħi u tagħkom ikun joghġob lil Alla l-Missier li jista' kollox.

Il-poplu jwieġeb:

jilqa' l-Mulej minn idejh is-sagrificċju
għat-tifhir u l-glorja ta' Ismu,
għall-ħtigijiet tagħna
u tal-Knisja mqaddsa kollha tiegħu.

Is-sacerdot, b'idejh miftuħin, jgħid it-talba fuq l-offerti, li għaliha l-poplu jwieġeb:

Amen.

TALBA EWKARISTIKA I JEW KANONE RUMAN

Iċ-ċelebrant Principali

Missier ħanin,
miċ-ċokon tagħna nitolbuk,
b'Ibnek Ġesù Kristu Sidna:
ilqa' u bierek dawn l-offerti safja u qaddisa
li ġibna għas-sagrificċju.

Aħna noffruhomlok
l-ewwelnett għall-Knisja tiegħek, qaddisa u kattoġika:
agħtiha s-sliem, ħarisha, għaqqadha,
u mexxiha mad-dinja kollha:
flimkien mal-qaddej tiegħek, il-Papa **N.**,
ma' l-Isqof tagħna **N.**,
ma' l-Isqof **N.**, li qed jgħinu,
u ma' l-Isqofijiet kollha
li jhaddnu u jistqarru l-fidi vera u kattoġika
li għaddewlna l-Appostli.

L-ewwel konċelebrant

Ftakar, Mulej, fil-qaddejja tiegħek **N.** u **N.**,
u f'dawn kollha li hawn madwarna.
Int taf tajjeb il-fidi u r-rabta tagħhom miegħek.
Għalihom aħna noffrulek,
u huma wkoll joffru, dan is-sagrificċju ta' tifhir,
għall-ġid tagħhom u ta' qrabathom:
biex jiksbu l-fidwa ta' ruħhom,
u jaqilgħu s-saħħa u s-salvazzjoni li jittamaw:
huma u jressqu t-talb u x-xewqat tagħhom quddiemek,
Alla ta' dejjem, ħaj u veru.

It-tieni konċelebrant

Imseħbin mal-Knisja kollha
f'xirka waħda ta' mhabba ngeddu bil-qima t-tifkira
tal-glorjuża dejjem Vergni Marija,
Omm Alla u Sidna, Ġesù Kristu:
ta' l-Għarus tagħha San Ġużepp,
u ta' l-Appostli u l-Martri tiegħek:
Pietru, Pawlu, Andrija,
(Ġakbu, Ġwanni, Tumas, Ġakbu, Filippu,
Bartilmew, Matthew, Xmun u Taddew:
Linu, Kletu, Klement, Sistu,
Kornelju, Ċiprijan, Lawrenz, Krisogonu,
Ġwanni u Pawlu, Kosma u Damjan,)
u tal-Qaddisin tiegħek kollha;
għall-merti u t-talb tagħhom,
għinna f'kollox u ħarisna.
(Bi Kristu Sidna. Amen.)

Iċ-ċelebrant prinċipali

Ilqa', nitolbuk Mulej,
din l-offerta tagħna u tal-familja kollha tiegħek:
seddaq ħajjitna fis-sliem,
eħlisna mit-telfien ta' dejjem,
u għoddna fil-merhla tal-magħżulin tiegħek.
(Bi Kristu Sidna. Amen.)

Il-konċelebranti kollha flimkien b'idejhom miftuħa fuq l-offerti:

Bierek, o Alla, nitolbuk, din l-offerta,
aġmel li tkun kollha kemm hi tiegħek,
wettaqha, qaddisha, ilqaghha,
biex issir għalina l-Ġisem u d-Demm
ta' Ibnek il-għażiż, Sidna Ġesù Kristu.
Hu, awl il-lejl qabel ma bata,
ħa l-hobż fl-idejn qaddisa u mbierka tiegħu,
refa' għajejh lejn is-sema,
lejk, Alla Missieru li tista' kollox,
raddlek il-ħajr, bierek,
qasam,
ta lid-dixxipli tiegħu u qal:

**Ħudu u kull ikoll minn dan:
għax dan huwa ġismi
li jingħata għalikom.**

Hekk ukoll, wara l-ikla,
ħa dan il-kalċi għażiż
fl-idejn qaddisa u mbierka tiegħu,
reġa' radd il-ħajr, bierek,
ta lid-dixxipli tiegħu, u qal:

**Hudu u ixorbu minnu lkoll:
ghax dan huwa l-kalċi ta' Demmi
tal-patt il-ġdid li jibqa' ghal dejjem:
id-Demm li jixxerred ghalikom
u ghall-bnedmin kollha
ghall-mahfra tad-dnubiet.
Aghmlu dan b'tifkira tiegħi.**

Iċ-ċelebrant Prinċipali

Dan hu l-Misteru tal-Fidi.

Il-Poplu jwieġeb:

Salvana int, o Salvatur tad-dinja;
bis-salib u l-qawmien tiegħek inti fdejtna.

Il-konċelebranti kollha flimkien

Għalhekk, Mulej, aħna ministri tiegħek,
u l-poplu qaddis tiegħek,
aħna u nagħmlu dan
b'tifkira tal-Passjoni mqaddsa
ta' l-istess Ibnek, Ġesù Kristu Sidna,
tal-qawmien tiegħu mill-imwiet,
u tat-tluġh glorjuż tiegħu fis-sema,
noffru lis-sebħ tiegħek bla tarf,
mill-ġid li inti stess tajtna,
Vittma safja, qaddisa, bla tebgħa,
il-ħobż qaddis tal-ħajja ta' dejjem,
u l-Kalċi tas-salvazzjoni bla tmiem.
Ixhet fuqhom ħarsa ta' tjeiba u sliem.
Ilqagħhom, bħalma għoġbok tilqa'
l-offerti tal-qaddej ġust tiegħek Abel,
is-sagrifiċċju ta' missierna Abraham,
u s-sagrifiċċju
li offrielek il-qassis il-kbir tiegħek Melkisedek,
sagrifiċċju qaddis Vittma bla tebgħa.
Fiċ-ċokon tagħna nitolbuk,
Alla li tista' kollox:
agħmel li l-Anġlu qaddis tiegħek
iwassalhom quddiem l-artal tiegħek fis-sema,
biex aħna lkoll, li nieħdu sehemna mill-artal
u nitqarbnu bil-ġisem imqaddes ta' Ibnek,
nimtlew b'kull barka u grazzja tas-sema.
Bi Kristu Sidna. Amen

L-ewwel konċelebrant

Ftakar ukoll, Mulej, fil-qaddejja tiegħek **N.** u **N.**,

li telqu qabilna
bis-sinjal tal-fidi li ħadu fil-Magħmudija,
u qegħdin jistrieħu fir-raqda tas-sliem.
henn għalihom, Mulej,
u agh̃ti lilhom,
u lil dawk kollha li jistrieħu fi Kristu,
il-hena, id-dawl u s-sliem.
Bi Kristu Sidna. Amen.

It-tieni konċelebrant

Lilna wkoll midinbin, qaddejja tiegħek,
li nittamaw fil-kotra tal-ħniena tiegħek,
agħtina sehem fix-xirka
tal-qaddisin Appostli u Martri tiegħek:
Ġwanni, Stiefnu,
Mattija, Barnaba,
(Injazju, Alessandru,
Marcellinu, Pietru,
Feliċita, Perpetwa,
Agata, Luċija,
Anježe, Ċecilja, Anastasja,)
u tal-Qaddisin tiegħek kollha:
dahħalna fil-wirt magħhom.
mhux għall-merti tagħna,
izda għall-ħniena u l-maħfra tiegħek.
Bi Kristu Sidna.

Iċ-ċelebrant prinċipali waħdu

Bih, Mulej,
int dejjem taħlaq u tqaddes dan il-gid kollu,
timlieh bil-ħajja,
tbierku u tqassmu lilna.

Iċ-ċelebrant prinċipali waħdu jew flimkien mal-konċelebranti l-oħra

Bi Kristu, ma' Kristu, u fi Kristu,
jingħata lilek, Alla Missier li tista' kollox,
flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu,
kull għieħ u glorja
għal dejjem ta' dejjem.

Il-poplu jwieġeb:

Amen.

TALBA EWKARISTIKA II

Prefazju

Sewwa u xieraq tassew, Missier qaddis,
tajjeb u ta' ġid għas-salvazzjoni tagħna,
li dejjem u kullimkien inroddulek ħajr
b'Ibnek il-ghaziż, Ġesù Kristu,
il-Verb tiegħek li bih għamilt kolloxx,
li int bghatthulna bhala Salvatur u Feddej,
magħmul bniedem mill-Ispirtu s-Santu
u mwieled minn Marija Vergni.

Huwa temm ir-rieda tiegħek,
u kiseb għalik poplu qaddis:
u fil-passjoni tiegħu fetah idejh fuq is-salib,
biex ihollna mill-irbit tal-mewt
u jurina l-qawmien għall-ħajja.

Għalhekk, flimkien ma' l-Angli u l-Qaddisin kollha,
inxandru l-glorja tiegħek u b'lehen wiehed intenu:

Qaddis, Qaddis, Qaddis,
Mulej, Alla ta' l-eżerċi.
Is-smewwiet u l-art mimlija bil-glorja tiegħek.
Hosanna fl-ġholi tas-smewwiet.
Imbierek min ġej f'isem il-Mulej.
Hosanna fl-ġholi tas-smewwiet.

Iċ-ċelebrant prinċipali

Qaddis tassew int, Mulej:
inti l-ġhajj ta' kull qdusija.

II-Konċelebranti kollha flimkien

Qaddes, għalhekk, nitolbuk, dawn l-offerti
bil-barka ta' l-Ispirtu tiegħek,
jgħaqqad idejh, jagħmel sinjal tas-salib fuq l-ostja u l-kalċi flimkien, u jgħid:
biex isiru għalina l-Ġisem u d-Demm
ta' Sidna Ġesù Kristu.

Jgħaqqad idejh

Li, meta kien se jingħata biex minn rajh ibati,
ħa l-hobż, radd il-ħajr, qasam,
ta lid-dixxipli tiegħu, u qal:

**Ħudu u kulu lkoll minn dan:
għax dan huwa ġismi
li jingħata għalikom.**

Hekk, ukoll, wara l-ikla
ħa l-kalċi, reġa' radd il-ħajr,
ta lid-dixxipli tiegħu, u qal:

**Hudu u ixorbu minnu lkoll:
ghax dan huwa l-kalci ta' Demmi
tal-patt il-gdid li jibqa' ghal dejjem:
id-Demm li jixxerred ghalikom
u għall-bnedmin kollha
għall-mahfra tad-dnubiet.
Aghmlu dan b'tifkira tieghi.**

Dan hu l-Misteru tal-Fidi.

Il-Poplu jwiegeb:

Inhabbru l-mewt tieghek, Mulej,
inxandru bil-ferh il-qawmien tieghek,
nistennewk sa ma tigi fil-glorja.

Il-Konċelebranti kollha flimkien

Għalhekk, aħna u naghmlu dan
b'tifkira tal-mewt u l-qawmien
ta' Sidna Gesu Kristu,
noffrulek, Mulej,
il-hobz tal-hajja u l-Kalci tas-salvazzjoni,
u nroddulek hajr
ghax ghogbok tilqaghna hawn quddiemek biex naqduk.
U mic-cokon taghna nitolbu
li l-Ispirtu s-Santu jghaqqadna f' gisem wiehed
lilna li niehdu sehem
mill-gisem u d-Demm ta' Kristu.

L-Ewwel Konċelebrant

Ftakar, Mulej,
fil-Knisja tieghek imxerrda mad-dinja kollha,
wettaqha fl-imhabba,
flimkien mal-Papa N.,
ma' l-Isqof taghna N.
ma' l-Isqof N. li qiegħed jghinu,
u mal-ministri tieghek kollha.

It-Tieni Konċelebrant

Ftakar ukoll f' hutna
li raqdu bit-tama tal-qawmien:
ftakar fil-mejtin kollha:
dahhalhom quddiemek fid-dawl tas-sebh tieghek.
henn għalina lkoll, nitolbuk:
agħti lilna wkoll il-wirt tal-hajja ta' dejjem
flimkien mal-Vergni mqaddsa, Omm Alla, Marija,
ma' l-Appostli u l-Qaddisin kollha
li ghexu fil-hbiberija tieghek

sa mill-bidu tad-dinja:
agħmel li magħhom infahhruk u nsebbhuk
jgħaqqad idejh ma' xulxin
b'Ġesù Kristu Ibnek.

Iċ-ċelebrant prinċipali waħdu
jew flimkien mal-konċelebranti l-oħra

Bi Kristu, ma' Kristu, u fi Kristu,
jinghata lilek, Alla Missier li tista' kollox,
flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu,
kull gieh u glorja
għal dejjem ta' dejjem.
Il-poplu jwieġeb:
Amen.

TALBA EWKARISTIKA III

Iċ-ċelebrant prinċipali

Qaddis tassew int, Mulej,
u jisthoqqlok it-tifhir tal-holqien kollu,
għax b'Ibnek Ġesù Kristu Sidna
u bil-qawwa ta' l-Ispirtu s-Santu
inti tagħti l-hajja,
kollox tqaddes,
u tibqa' dejjem tigbor għalik poplu
biex, minn tluġ ix-xemx sa nżulha,
issirlek offerta safja.

Il-konċelebranti kollha flimkien b'idejhom miftuħa fuq l-offerti

Għalhekk, Mulej,
gejna quddiemek b'dawn l-offerti
biex ikunu kkonsagrati lilek:
miċ-ċokon tagħna nitolbuk,
qaddishom bl-Ispirtu tiegħek,
biex isiru l-Ġisem u d-Demm
ta' Ibnek Ġesù Kristu Sidna,
li bi kmandament tiegħu
qegħdin niċċelebraw dan il-misteru.
Għax hu, fil-lejl li fih inghata, għalina
ħa l-hobż,
raddlek il-ħajr, bierek, qasam,
ta lid-dixxipli tiegħu, u qal:

**Ħudu u kulu lkoll minn dan:
għax dan huwa ġismi
li jinghata għalikom.**

Hekk ukoll, wara l-ikla,
ha l-kalċi,
raddlek il-ħajr, bierek,
ta lid-dixxipli tiegħu, u qal:

**Hudu u ixorbu minnu lkoll:
ghax dan huwa l-kalċi ta' Demmi
tal-patt il-ġdid li jibqa' għal dejjem:
id-Demm li jixxerred għalikom
u għall-bnedmin kollha
għall-mahfra tad-dnubiet.
Aghmlu dan b'tifkira tiegħi.**

Iċ-ċelebrant prinċipali

Dan hu l-Misteru tal-Fidi.

Il-Poplu jwieġeb:

Inhabbru l-mewt tiegħek, Mulej,
inxandru bil-ferħ il-qawmien tiegħek,
nistennewk sa ma tiġi fil-glorja.

Il-konċelebranti kollha flimkien

Għalhekk, Mulej, ahna u naghmlu dan
b'tifkira tal-passjoni li biha Ibnek fdiena
u tal-qawmien u t-tluġh glorjuż tiegħu fis-sema,
ahna li qeghdin nistennew
u nittamaw it-tieni miġja tiegħu,
b'radd il-ħajr noffrulek
dan is-sagrificċju ħaj u qaddis.
ħares, nitolbuk, lejn l-offerta tal-Knisja tiegħek,
agħraf fiha l-Vittma
li bis-sagrificċju tagħha
ridt terġa tħabbibna miegħek;
agħmel li ahna,
li se nissahħu bil-Ġisem u d-Demm ta' Ibnek,
nimtlew bl-Ispirtu qaddis tiegħu,
u nkunu ġisem wiehed u ruh waħda fi Kristu.

L-ewwel konċelebrant

Nitolbuk li hu jagħmel minna offerta
li tibqa' għal dejjem quddiemek,
biex inkunu nistgħu niksbu l-wirt
mal-magħżulin tiegħek:
mal-Verġni mqaddsa, Omm Alla, Marija,
ma' l-Appostli u l-Martri glorjużi tiegħek,
(ma' San N., il-Qaddis tal-ġurnata)
u mal-Qaddisin kollha,

li, kif nittamaw, jidhlu dejjem ghalina quddiemek.

It-tieni konċelebrant

Aghmel, nitolbuk, Mulej,
li din il-Vittma li terga' thabbibna mieghek
tkun ta' sliem u salvazzjoni ghad-dinja kollha.
Wettaq fil-fidi u fl-imhabba l-Knisja tieghek
tul il-mixja taghha fid-dinja:
il-qaddej tieghek il-Papa N.,
l-Isqof taghna N. u l-Isqof N. li qed jghinu,
l-Isqfijiet u l-ministri kollha tieghek,
u l-poplu kollu li inti ksibt ghalik.

Ilqa' bit-tjieba
t-talba u x-xewqat ta' din il-familja
li inti ridtha tingabar madwarek.
Aghder, Missier hanin,
lil uliedek kollha kull fejn jinsabu,
u ghaqqadhom mieghek ilkoll.

Henn ghal hutna mejtin
u ghal dak kollha li halaw din il-hajja
fis-sewwa tieghek:
dahhalhom fis-saltna tieghek,
fejn nittamaw li ahna wkoll ghad naslu,
biex, ilkoll flimkien,
nitghaxxqu ghal dejjem bis-sebh tieghek,
bi Kristu Sidna,
li bih inti tfawwar id-dinja b'kull gid.

**Ic-ċelebrant prinċipali wahdu jew flimkien mal-konċelebranti
l-oħra**

Bi Kristu, ma' Kristu, u fi Kristu
jinghata lilek, Alla Missier li tista' kollox,
flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu,
kull gieh u glorja
ghal dejjem ta' dejjem.

Il-poplu jwiegeb:

Amen.

TALBA EWKARISTIKA IV

Prefazju

Xieraq tassew li nroddulek hajr,
tajjeb u sewwa li nsebbhuk, Missier qaddis,
ghax int wahdek Alla, haj u veru,
qabel kull zmien u tibqa' ghal dejjem,

u tgħammar f' dawl fejn hadd ma jista' jersaq.
U int, li int waħdek tajjeb u għajn tal-ħajja,
għamilt il-ħlejjaq tiegħek
biex timliehom b'kull barka
u thenni lil ħafna minnhom
bid-dija tad-dawl tiegħek.
Quddiemek, għalhekk,
jinsabu qtajja' bla għadd ta' Angli,
li lejl u nar jaqduk,
jitgħaxxqu bis-sebħ tiegħek,
u bla heda jsebbħuk.
Magħhom nissieħbu aħna wkoll,
u, flimkien mal-ħlejjaq kollha ta' l-art,
li b'leħinna jfahħruk,
nistqarru u nfaħħru ismek, u ntennulek l-innu:
Qaddis, Qaddis, Qaddis ...

Iċ-ċelebrant Prinċipali

Infahħruk, Missier qaddis,
għall-kobor tiegħek,
għall-għerf u l-imħabba
li bihom int għamilt kollox.
ħlaqt il-bniedem xbieha tiegħek,
fdajtlu f' idejh id-dinja kollha biex jieħu ħsiebha,
ħalli jaqdi lilek waħdek, ħallieq tiegħu,
u jsaltan fuq il-ħlejjaq kollha.
U meta ma qagħadx għar-rieda tiegħek
u tilef il-ħbiberija miegħek,
int ma tlaqtux fil-jasar tal-mewt,
imma hennejt u waqaft ma' kulħadd,
biex kull min ifittxek isibek.
Kemmil darba minn rajk dħalt f' patt mal-bnedmin,
u bil-profeti rawwimthom jistennew is-salvazzjoni.
U int, Missier qaddis, hekk ħabbejtha d-dinja
li, meta waslet il-milja taż-żminijiet,
bgħattilna 'l Ibnek il-wahdieni Salvatur tagħna,
li sar bniedem mill-Ispirtu s-Santu,
tweiled minn Marija Vergni,
għadda ħajtu fostna,
u kien bħalna f' kollox minn barra fid-dnub,
Huwa wassal il-Bxara t-Tajba tas-salvazzjoni
lill-imsejknin,
il-fidwa lill-imjassrin,
il-ferħ lill-imnikktin.
Biex itemm il-ħsieb ta' mħabbtek
ta lilu nnifsu għall-mewt,
u bil-qawmien tiegħu mill-imwiet
qered il-mewt u ġedded il-ħajja.
U biex aħna ngħixu mhux aktar għalina nfusna,

imma għalih, li miet u rroxta għalina,
minn għandek, Missier, fuq dawk li emmnu
bagħat, bhala l-aqwa don, l-Ispirtu s-Santu,
biex itemm fid-dinja l-ħidma tiegħu
u jagħti l-milja tal-qdusija.

Il-konċelebranti kollha flimkien b'idejhom miftuħin fuq l-offerti

Nitolbu, għalhekk, Mulej,
li l-istess Spirtu s-Santu
jogħgħbu jqaddes dawn l-offerti,
biex isiru l-gisem u d-Demm
ta' Sidna Ġesù Kristu
għaċ-ċelebrazzjoni ta' dan il-misteru kbir
li hu ħallielna bhala patt għal dejjem.
Kif waslet is-siegħa
li jkun imsebbah minnek, Missier qaddis,
hu, li kien ħabb lil tiegħu li kienu fid-dinja,
ħabbhom għall-aħħar: u huma u jieklu
ħa l-hobż, bierek, qasam,
ta lid-dixxipli tiegħu, u qal:

**Hudu u kulu lkoll minn dan:
għax dan huwa ġismi
li jingħata għalikom.**

Hekk ukoll
ħa l-kalċi bl-inbid, radd il-ħajr,
ta lid-dixxipli tiegħu u qal:

**Hudu u ixorbu minnu lkoll:
għax dan huwa l-kalċi ta' Demmi
tal-patt il-ġdid li jibqa' għal dejjem:
id-Demm li jixxerred għalikom
u għall-bnedmin kollha
għall-mahfra tad-dnubiet.
Aghmlu dan b'tifkira tiegħi.**

Iċ-ċelebrant Principali

Dan hu l-Misteru tal-Fidi.

Il-Poplu jwieġeb:

Kull darba li nieklu dal-hobż u nixorbu dal-kalċi,
inhabbu l-mewt tiegħek, Mulej, sa ma tiġi.

Il-konċelebranti kollha flimkien

Għalhekk, Mulej
aħna u niċcelebraw it-tifkira tal-fidwa tagħna,

niftakru fil-mewt ta' Kristu
u fl-inżul tiegħu fl-imwiet,
nistqarru l-qawmien tiegħu għall-ħajja u t-tluġh fil-lemin tiegħek;
u, aħna u nistennewh jiġi fil-glorja,
noffrulek il-ġisem u d-Demm tiegħu,
is-sagrificċju li jogħgob lilek
u li jiswa għas-salvazzjoni tad-dinja kollha.
ħares, Mulej, lejn il-Vittma
li inti nnifsek hejjejt għall-Knisja tiegħek;
agħmel, fit-tjieba tiegħek
li dawn kollha li jieħdu sehem
minn dan il-ħobż u minn dan il-Kalċi
l-Ispirtu s-Santu jgħaqqadhom f' ġisem wiehed
u jsiru vittma ħajja fi Kristu,
għat-tifhir tal-glorja tiegħek.

L-ewwel konċelebrant

Ftakar, mela, Mulej,
f' dawk kollha li għalihom
qegħdin noffru dan is-sagrificċju:
il-qaddej tiegħek il-Papa **N.**,
l-Isqof tagħna **N.**,
l-Isqof **N.** li qed jgħinu,
l-Isqfijiet kollha tad-dinja
il-ministri tiegħek kollha
dawk li qegħdin jagħmlu din l-offerta
u dawk li hawn madwarna
il-poplu tiegħek kollu,
u l-bnedmin kollha li jfittxuk b'qalb safja.
Ftakar ukoll
f' dawk li mietu fis-sliem ta' Kristu
u fil-mejtin kollha,
li int wahdek taf il-fidi tagħhom.
Lilna lkoll, uliedek, Missier ħanin, agħtina
li mal-Vergni mqaddsa, Omm Alla, Marija,
ma' l-Appostli u l-Qaddisin tiegħek,
inkunu nistgħu niksbu l-wirt tas-sema
fis-saltna tiegħek,
fejn mal-ħlejjaq kollha,
mehlusa mit-taħsir tad-dnub u l-mewt,
insebbħuk bi Kristu Sidna,
li bih int tfawwar id-dinja b'kull ġid.

Iċ-ċelebrant Prinċipali wahdu jew flimkien mal-Konċelebranti l-oħra

Bi Kristu, ma' Kristu, u fi Kristu,
jingħata lilek, Alla Missier li tista' kollox,
flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu,
kull ġieh u glorja

għal dejjem ta' dejjem.

Il-poplu jwieġeb:

Amen.

TALBA EWKARISTIKA V/a

Prefazju

Il-Knisja miexja fit-triq ta' l-għaqda ta' l-insara kollha

Sewwa u xieraq tassew
Mulej, Missier ta' tjeba bla qies,
li nroddulek ħajr
u nliissnulek innu ta' glorja u ta' tiffhir,
għaliex bil-kelma ta' l-Evangelju ta' Ibnek
waqqaft Knisja waħda
mill-popli, l-ilsna u n-nazzjonijiet kollha,
u biha ma tieqaf qatt tiġbor flimkien il-popli kollha
bil-qawwa ta' l-Ispirtu tiegħek li jagħti l-ħajja.

Hi tagħti xhieda ta' l-imħabba tiegħek
u bla heda twassal lil kulhadd it-tama ħienja tas-saltna tiegħek,
u tidli bħala sinjal tal-fedeltà tiegħek
li inti wegħedtna għal dejjem f' ġesù Kristu, Sidna.

Għalhekk mal-qtajja' kollha tas-sema
infahħruk għal dejjem fuq l-art
waqt li b'lehen wiehed mal-Knisja kollha ngħidulek:

Qaddis, qaddis, qaddis ...

Iċ-ċelebrant Prinċipali

Qaddis tassew Int u ta' min isebebhek,
O Alla kollok imħabba għall-bnedmin,
li dejjem tieqaf magħhom tul il-mixja ta' ħajjithom.
Imbierrek tassew Ibnek
li jinsab fostna
għax inġbarna mill-imħabba tiegħu,
u, kif għamel mad-dixxipli tiegħu,
issa qiegħed ifissrilna l-iskrittura u jaqsmilna l-ħobż.

Il-Konċelebranti flimkien b'idejhom mifruxin fuq l-offerti:

Nitolbuk, għalhekk, Missier kollok ħniena,
biex tibgħat l-Ispirtu Qaddis tiegħek
ħa jqaddes dawn l-offerti tal-ħobż u nbid
biex isiru għalina l-ġisem u d-Demm
ta' Sidna ġesù Kristu.

Li, qabel ma bata,
tul il-lejl ta' l-Aħħar Ikla,
ħa l-hobż, bierek u qasam,
tah lid-dixxipli tiegħu u qal:

**Hudu u kulu lkoll minn dan,
ghax dan huwa ġismi,
li jingħata għalikom.**

Hekk ukoll, wara l-ikla,
ħa l-kalċi,
raddlek l-ħajr,
ta lid-dixxipli, u qal:

**Hudu u ixorbu minnu lkoll,
ghax dan huwa l-kalċi ta' Demmi,
tal-Patt il-ġdid li jibqa' għal dejjem;
id-Demm li jixxerred għalikom
u għall-bnedmin kollha
għall-maħfra tad-dnubiet.
Aghmlu dan b'tifkira tiegħi.**

Dan hu l-misteru tal-fidi.

Il-Poplu jwieġeb:

Inhabbru l-mewt tiegħek, Mulej,
inxandru bil-ferħ il-qawmien tiegħek,
nistennewk sa ma tiġi fil-glorja.

Il-Konċelebranti flimkien

Għalhekk, Missier Qaddis,
aħna u nagħmlu dan b'tifkira t'Ibnek, il-feddej tagħna,
li int wassaltu għall-passjoni u l-mewt fuq is-salib
u għall-glorja tal-qawmien għall-ħajja,
u qeghedtu fuq il-leminija tiegħek,
sakemm Hu jerġa' jiġi, nhabbru l-għemil ta' mħabbtek,
u noffrulek il-ħobż u l-kalċi tal-barka.
ħares bi ħniena
lejn l-offerta tal-Knisja tiegħek
li fiha nuru s-Sagrificċju ta' l-Għid ta' Kristu,
li ġie mogħti lilna,
u bil-qawwa ta' l-Ispirtu ta' mħabbtek
ghoddna issa u għal dejjem ta' dejjem
fost il-membri ta' Ibnek l-għażiż,
li bil-ġisem u d-Demm tiegħu sejr in nitqarbnu.

L-ewwel Konċelebrant

Ġedded, Mulej, bid-dawl ta' l-Evangelju,
il-Knisja li hi hawn f'Malta.
Wettaq ir-rabta ta' l-għaqda
bejn il-fidili u r-ragħajja tal-poplu tiegħek,
flimkien mal-Papa **N.**, ma' l-Isqof tagħna **N.** u ma' l-Isqof **N.** li qed jgħinu
u ma' l-Isqfijiet kollha,
biex il-poplu tiegħek
imgarrab mit-tilwin f'din id-dinja,
jiddi b'sinjal profetiku
ta' l-għaqda u l-ftehim.

It-tieni konċelebrant

Ftakar, Mulej, f'ħutna **N** u **N**.
li marru qabilna
fis-sliem ta' Kristu tiegħek
u fil-mejtin kollha,
li inti biss taf il-fidi tagħhom;
dahħalhom għall-hena tad-dija ta' wiċċek
u fil-qawmien mill-imwiet agħtihom il-milja tal-ħajja.

Lilna wkoll agħtina
li naslu għall-għamara ta' dejjem
wara li ntemmu l-mixja tagħna f'din id-dinja
biex ngħixu għal dejjem miegħek,
mal-Verġni Mqaddsa l-Omm ta' Alla Marija,
ma' l-Appostli u l-Martri,
ma' San **N.** (il-qaddis tal-gurnata),
u f'xirka waħda mal-qaddisin kollha
infahħruk u nkabbruk għal dejjem.
B'Ġesù Kristu Ibnek.

Iċ-ċelebrant Prinċipali jew il-Konċelebranti flimkien

Bi Kristu, ma' Kristu u fi Kristu
jingħata lilek, Alla Missier li tista' kollox,
flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu,
kull għieħ u glorja
għal dejjem ta' dejjem.

Il-poplu jwieġeb:

Amen

TALBA EWKARISTIKA V/b

Prefazju

Alla jmexxi 'l Knisja tiegħu fit-triq tas-salvazzjoni

Sewwa u xieraq tassew,
tajjeb u ta' ġid għas-salvazzjoni tagħna
li nroddulek ħajr,
Mulej, Missier qaddis,
hallieq tad-dinja u bidu ta' kull ħajja:

Int ma thalli qatt waħedhom
l-għemejjel ta' l-għerf tiegħek,
izda għadek f'nofsna taħdem bil-providenza tiegħek.
B'id qawwija u driegħ merfugħ
int mexxejt fid-deżert 'il poplu tiegħek Israel;
u issa, bil-qawwa ta' l-Ispirtu s-Santu,
int tissieheb mal-Knisja tiegħek
fil-mixi tagħha f'din id-dinja,
u twassalha għall-hena ta' dejjem tas-saltna tiegħek
mit-triqat ta' kull żmien,
bi Kristu Sidna.

Għalhekk flimkien ma' l-Angli u l-Qaddisin
inlissnu l-innu tal-glorja tiegħu
aħna u ngħidu bla heda:
Qaddis, qaddis, qaddis ...

Iċ-ċelebrant Prinċipali

Qaddis tassew Int u ta' min isebbħek,
O Alla kollok imħabba għall-bnedmin,
li dejjem tieqaf magħhom tul il-mixja ta' ħajjithom.
Imbieriek tassew Ibnek
li jinsab fostna
għax ingbarna mill-imħabba tiegħu,
u, kif għamel mad-dixxipli tiegħu,
issa qiegħed ifissrilna l-iskrittura u jaqsmilna l-ħobż.

Il-Konċelebranti flimkien b'idejhom mifruxin fuq l-offerti:

Nitolbuk, għalhekk, Missier kollok ħniena,
biex tibgħat l-Ispirtu Qaddis tiegħek
ħa jqaddes dawn l-offerti tal-ħobż u nbid
biex isiru għalina l-ġisem u d-Demm
ta' Sidna ġesù Kristu.

Li, qabel ma bata,
tul il-lejl ta' l-Aħħar Ikla,
ħa l-ħobż, bieriek u qasam,
tah lid-dixxipli tiegħu u qal:

**Ħudu u kulu lkoll minn dan,
għax dan huwa ġismi,
li jingħata għalikom.**

Hekk ukoll, wara l-ikla,
ha l-kalci,
raddlek l-hajr,
ta lid-dixxipli, u qal:

**Hudu u ixorbu minnu lkoll,
ghax dan huwa l-kalci ta' Demmi,
tal-Patt il-gdid li jibqa' ghal dejjem;
id-Demm li jixxerred ghalikom
u ghall-bnedmin kollha
ghall-mahfra tad-dnubiet.
Aghmlu dan b'tifkira tieghi.**

Dan hu l-misteru tal-fidi.

Il-Poplu jwiegeb:

Inhabbru l-mewt tieghek, Mulej,
inxandru bil-ferh il-qawmien tieghek,
nistennewk sa ma tigi fil-glorja.

Il-Koncelebranti flimkien

Ghalhekk, Missier Qaddis,
ahna u naghmlu dan b'tifkira t'Ibnek, il-feddej taghna,
li int wassaltu ghall-passjoni u l-mewt fuq is-salib
u ghall-glorja tal-qawmien ghall-hajja,
u qeghedtu fuq il-leminija tieghek,
sakemm Hu jerqa' jigi, nhabbru l-ghemil ta' mhabbtek,
u noffrulek il-hobz u l-kalci tal-barka.

Hares bi hniena
lejn l-offerta tal-Knisja tieghek
li fiha nuru s-Sagrificju ta' l-Ghid ta' Kristu,
li gie moghti lilna,
u bil-qawwa ta' l-Ispirtu ta' mhabbtek
ghoddna issa u ghal dejjem ta' dejjem
fost il-membri ta' Ibnek l-ghaziz,
li bil-gisem u d-Demm tieghu sejr in nitqarbnu.

L-ewwel Koncelebrant

Wettaq, Mulej, f'ghaqda bejnietna,
lilna li sejjaht ghall-ikla tieghek;
biex flimkien mal-Papa **N.**,
l-Isqof taghna **N.** u ma' l-Isqof **N.** li qed jghinu,
ma' l-isqfijiet, is-sacerdoti u d-djakni kollha,
u mal-poplu tieghek kollu,
nimxu bil-fidi u t-tama fi triqtek
biex hekk inkunu nistghu nxandru hena u fiducja fid-dinja kollha.

It-tieni Konċelebrant

Ftakar, Mulej, f'ħutna **N.** u **N.**
li marru qabilna
fis-sliem ta' Kristu tiegħek
u fil-mejtin kollha,
li inti biss taf il-fidi tagħhom;
dahħalhom għall-hena tad-dija ta' wiċċek
u fil-qawmien mill-imwiet agħtihom il-milja tal-ħajja.

Lilna wkoll agħtina
li naslu għall-għamara ta' dejjem
wara li ntemmu l-mixja tagħna f'din id-dinja
biex ngħixu għal dejjem miegħek,
mal-Vergni Mqaddsa l-Omm ta' Alla Marija,
ma' l-Appostli u l-Martri,
ma' San **N.** (il-qaddis tal-ġurnata),
u f'xirka waħda mal-qaddisin kollha
infahħruk u nkabbruk għal dejjem.
B'Ġesù Kristu Ibnek.

Iċ-ċelebrant Principali jew il-Konċelebranti flimkien

Bi Kristu, ma' Kristu u fi Kristu
jingħata lilek, Alla Missier li tista' kollox,
flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu,
kull ġieh u glotja
għal dejjem ta' dejjem.

Il-poplu jwieġeb:

Amen.

TALBA EWKARISTIKA V/c

Prefazju

Alla jmexxi 'l Knisja tiegħu fit-triq tas-salvazzjoni

Sewwa u xieraq tassew,
tajjeb u ta' ġid għas-salvazzjoni tagħna
li nroddulek ħajr,
Mulej, Missier qaddis,
ħallieq tad-dinja u bidu ta' kull ħajja:

Int bil-Verb tiegħek ħlaqt id-dinja,
u tmexxi kollox sewwa.
Lilu, magħmul bniedem għalina,
tajtulna bhala medjatur tagħna;
hu wasslilna l-kelma tiegħek
u sejhilna biex nimxu warajh;

hu t-triq li twassalna għandek,
il-verità li tehlisna,
il-ħajja li timliena bil-hena.

Għalhekk flimkien ma' l-angli u l-qaddisin
inlissnu l-innu tat-tifhir tiegħek
aħna u ngħidu bla heda:
Qaddis, qaddis, qaddis ...

Iċ-ċelebrant Prinċipali

Qaddis tassew Int u ta' min isebbhek,
O Alla kollok imħabba għall-bnedmin,
li dejjem tieqaf magħhom tul il-mixja ta' ħajjithom.
Imbierak tassew Ibnek
li jinsab fostna
għax ingħarna mill-imħabba tiegħu,
u, kif għamel mad-dixxipli tiegħu,
issa qiegħed ifissrilna l-iskrittura u jaqsmilna l-ħobż.

Il-Konċelebranti flimkien b'idejhom mifruxin fuq l-offerti:

Nitolbuk, għalhekk, Missier kollok ħniena,
biex tibgħat l-Ispirtu Qaddis tiegħek
ħa jqaddes dawn l-offerti tal-ħobż u nbid
biex isiru għalina l-ġisem u d-Demm
ta' Sidna Ġesù Kristu.

Li, qabel ma bata,
tul il-lejl ta' l-Aħħar Ikla,
ħa l-ħobż, bierak u qasam,
tah lid-dixxipli tiegħu u qal:

**Hudu u kull ikoll minn dan,
għax dan huwa ġismi,
li jingħata għalikom.**

Hekk ukoll, wara l-ikla,
ħa l-kalċi,
raddlek l-ħajr,
ta lid-dixxipli, u qal:

**Hudu u ixorbu minnu ikoll,
għax dan huwa l-kalċi ta' Demmi,
tal-Patt il-ġdid li jibqa' għal dejjem;
id-Demm li jixxerred għalikom
u għall-bnedmin kollha
għall-maħfra tad-dnubiet.
Aghmlu dan b'tifkira tiegħi.**

Dan hu l-misteru tal-fidi.

Il-Poplu jwieġeb:

Inħabbu l-mewt tiegħek, Mulej,
inxandru bil-ferħ il-qawmien tiegħek,
nistennewk sa ma tiġi fil-glorja.

Il-Konċelebranti flimkien

Għalhekk, Missier Qaddis,
aħna u nagħmlu dan b'tifkira t'Ibnek, il-feddej tagħna,
li int wassaltu għall-passjoni u l-mewt fuq is-salib
u għall-glorja tal-qawmien għall-ħajja,
u qegħdedtu fuq il-leminija tiegħek,
sakemm Hu jerġa' jiġi, nħabbu l-għemil ta' mħabbtek,
u noffrulek il-ħobż u l-kalċi tal-barka.

Hares bi ħniena
lejn l-offerta tal-Knisja tiegħek
li fiha nuru s-Sagrificċju ta' l-Għid ta' Kristu,
li ġie mogħti lilna,
u bil-qawwa ta' l-Ispirtu ta' mħabbtek
għoddna issa u għal dejjem ta' dejjem
fost il-membri ta' Ibnek l-għażiż,
li bil-gisem u d-Demm tiegħu sejr in nitqarbnu.

L-ewwel Konċelebrant

Missier li tista' kollox, bit-tishib tagħna f'dan il-misteru
aħjina bl-Ispirtu tiegħek,
u aġtina li nsiru nixbħu x-xbieha ta' Ibnek;
u wettaqna fir-rabta tax-xirka bejnietna
flimkien mal-Papa N., l-Isqof tagħna N. u l-Isqof li qed jgħinu,
ma' l-Isqofjiet l-oħra kollha,
mas-sacerdoti u d-djakni,
u mal-poplu kollu tiegħek.

Agħmel li l-fidili kollha tal-Knisja tiegħek,
huma u jagħrfu fid-dawl tal-fidi s-sinjali taż-żminijiet,
ikunu jistgħu, fi qbil sħiħ mal-fidi li jistqarru,
jimpenjaw ruħhom sewwa fil-qadi ta' l-Evangeli.
Agħmilna herqana għall-ħtigijiet tal-bnedmin kollha,
biex, aħna u nissieħbu fin-niket u t-tigrib tagħhom,
fil-ferħ u t-tamiet tagħhom,
inwassluhom bil-fedeltà kollha l-Bxara t-tajba tas-salvazzjoni
u flimkien magħhom, nimxu fit-triq li twassal għas-saltna tiegħek.

It-tieni Konċelebrant

Ftakar, Mulej, f'ħutna **N. u N.**
li marru qabilna
fis-sliem ta' Kristu tiegħek
u fil-mejtin kollha,
li inti biss taf il-fidi tagħhom;
dahħalhom għall-hena tad-dija ta' wiċċek
u fil-qawmien mill-imwiet agħtihom il-milja tal-ħajja.

Lilna wkoll agħtina
li naslu għall-għamara ta' dejjem
wara li ntemmu l-mixja tagħna f'din id-dinja
biex ngħixu għal dejjem miegħek,
mal-Verġni Mqaddsa l-Omm ta' Alla Marija,
ma' l-Appostli u l-Martri,
ma' San **N.** (il-qaddis tal-ġurnata),
u f'xirka waħda mal-qaddisin kollha
infahħruk u nkabbruk għal dejjem.
B'ġesù Kristu Ibnek.

Iċ-ċelebrant Prinċipali jew il-Konċelebranti flimkien

Bi Kristu, ma' Kristu u fi Kristu
jingħata lilek, Alla Missier li tista' kollox,
flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu,
kull ġieh u glorja
għal dejjem ta' dejjem.

Il-poplu jwieġeb:

Amen.

TALBA EWKARISTIKA I TAR-RIKONĊILJAZZJONI

Prefazju

Sewwa u xieraq tassew
li nroddulek ħajr,
Mulej, Missier qaddis
għaliex inti kollok tjeba u ħniena
u ma tehdix thegġiġna għal ħajja aħjar,
tweghedna bla heda l-maħfra tiegħek
u tistieden 'il midinbin
biex jafdaw biss fit-tjeba tiegħek.
Inti ma tbighedx minna
għalkemm ksirna kemm-il darba l-patt tagħna miegħek,
izda b'Ibnek ġesù Kristu, Sidna,
inti rbatt miegħek 'il-bnedmin kollha
b'rabta hekk qawwija
li xejn ma jista' jhollha.
U issa li tajt dan iż-żmien ta' grazzja u rikonċiljazzjoni

lill-poplu tieghek,
hu u jdur lejk,
agħtih il-hajja mill-ġdid fi Kristu,
bil-qawwa ta' l-Ispirtu s-Santu li bla heda jissawwab fina,
ħa jkun ta' servizz għall-bnedmin kollha.
Għalhekk, mistagħġbin b'dan l-għemil tieghek ta' ħniena,
inroddulek ħajr,
u nsieħbu t-tiffir tagħna ma' dak tal-qtajja kollha tas-sema,
biex infahħru l-qawwa ta' mħabbtek
u nxandru l-ferħ tagħna għas-salvazzjoni li ksibna,
aħna u ngħidu:

Qaddis, qaddis, qaddis ...

Iċ-ċelebrant prinċipali

O Alla, inti sa mill-ħolqien tad-dinja,
tagħmel kull ma hu meħtieġ
biex il-bniedem ikun qaddis bħalek.
Hares għalhekk lejn dan il-poplu tieghek li ngabar hawn
u sawwab il-qawwa ta' l-ispirtu tieghek
fuq dawn l-offerti biex isiru għalina l-Ġisem u d-Demm
ta' Ibnek il-għażiż Ġesù Kristu, Sidna,
li fih aħna lkoll uliedek.

Il-Konċelebranti flimkien

Meta konna mitlufin,
u ma stajniex aktar nersqu lejk,
int ħabbejtna b'imħabba liema bħalha;
Ibnek il-għażiż, li hu waħdu l-gust,
ta lilu nnifsu f'idejna
u ma stmerrx li jkun imsallab għalina.
Izda qabel ma fetaħ idejh fuq is-salib
bejn is-sema u l-art
biex ikun sinjal għal dejjem tal-Patt tieghek magħna,
ried jagħmel l-ikla tal-Għid mad-dixxipli tiegħu.
U waqt li kien fuq il-mejda, ħa l-ħobż
radd il-ħajr, bierek,
qasam, ta lid-dixxipli tiegħu, u qal:

**Ħudu u kullu lkoll minn dan:
għax dan huwa ġismi
li jingħata għalikom.**

Hekk ukoll, wara l-ikla,
hu li kien jaf li se jħabbeb kollox fih,
bid-demm li kien se jxerred fuq is-salib,
ħa l-kalci, mimli nbid,
reġa' radd il-ħajr,

tah lil ħbiebu, u qal:

**Hudu u ixorbu minnu lkoll:
ghax dan huwa l-kalċi ta' Demmi
tal-Patt il-ġdid li jibqa' għal dejjem:
id-Demm li jixxerred għalikom
u għall-bnedmin kollha
għall-maħfra tad-dnubiet.
Aghmlu dan b'tifkira tieghi.**

Dan hu l-misteru tal-fidi.

U l-poplu jwieġeb:

Inħabbu l-mewt tiegħek, Mulej,
inxandru bil-ferħ il-qawmien tiegħek,
nistennewk sa ma tiġi fil-glorja.

Il-Konċelebranti flimkien

Għalhekk aħna u nagħmlu t-tifkira ta' Ġesù Kristu,
li hu l-Għid tagħna u sliem tassew għalina,
u niċcelebraw il-mewt u l-qawmien tiegħu għall-ħajja,
waqt li qegħdin nistennew il-jum għażiż tat-tieni miġja tiegħu,
noffrulek, o Alla fidil u veru,
din il-Vittma li tikseb għall-bnedmin kollha l-grazzja tiegħek.

O Missier l-aktar ħanin,
fit-tjieba tiegħek ħares b'ħarsa ta' ħniena
lejn dawk li qed torbot miegħek
għax qed tagħtihom li jissieħbu
f'dan is-sagrificċju waħdieni ta' Kristu;
bil-qawwa ta' l-Ispirtu qaddis tiegħek
agħmel li jingħaqdu f'ġisem wiehed
biex fih tintemm kull firda bejniethom.

L-ewwel Konċelebrant

zommna lkoll fehma waħda u qalb waħda
mal-Papa **N.**, ma' l-Isqof tagħna **N.** u ma' l-Isqof **N.** li qed jgħinu.
Għinna nhejju l-miġja ta' Saltnatek
sa ma tasal is-sieġha li nidhru quddiemek
qaddisin fost il-Qaddisin tas-sema,
mal-Verġni Mqaddsa Marija u ma' l-Appostli,
u ma' ħutna mejtin
li aħna nafdaw għall-ħniena tiegħek.
Imbagħad, mibdul in f'ħolqien ġdid,
u meħlusin minn kull taħsir,
inkunu nistgħu tassew, fiċ-ċokon tagħna,
inroddulek il-ħajr ta' Kristu Ibnek li jgħix għal dejjem.

Iċ-ċelebrant prinċipali jew il-Konċelebrant flimkien

Bi Kristu, ma' Kristu, u fi Kristu,
jingħata lilek, Alla Missier li tista' kollox,
flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu,
kull ġieh u glorja
għal dejjem ta' dejjem.

Il-poplu jwieġeb:

Amen.

TALBA EWKARISTIKA II TAR-RIKONĊILJAZZJONI

Prefazju

O Alla, Missier li tista' kollox,
b'Ibnek ġesù Kristu Sidna,
inroddulek ħajr u nfahħruk
għall-hidma tiegħek fid-dinja.

Għalkemm il-bnedmin jinsabu mifruda minn xulxin
minħabba l-ġlied u t-tilwim bejniethom,
aħna nafu, għax garrabnieh, li inti tbiddel il-fehma tal-bnedmin
biex jerggħu jinħabbu bejniethom.

L-Ispirtu qaddis tiegħek iqanqal il-qlub
biex dawk li kienu għedewwa ta' xulxin
jerggħu jinħabbu bejniethom,
dawk li kienu wiehed kontra l-ieħor jieħdu b'idejn xulxin,
u l-popli kollha jfittxu li jkunu ħbieb.

Bil-qawwa tiegħek
dawk li jhobbu l-paċi jwaqqfu l-ġlied,
jirbħu l-mibegħda bil-maħfra
u jpattu d-deni bil-ġid.

Għalhekk jeħtieġ li aħna nroddulek ħajr
u nfahħruk mal-kori kollha ta' l-anġli,
li qatt ma jehdew ixandru l-kobor tiegħek u jgħidu:

Kulhadd iwieġeb:

Qaddis, qaddis, qaddis

Iċ-ċelebrant prinċipali

Missier ħanin, int li taħkem fuq kull setgħa,
aħna nberkuk b'Ibnek Ġesù Kristu, Sidna,
li gie fostna f'Ismek.

Hu l-kelma li biha l-bnedmin isalvaw,
l-id li inti tagħti lill-midinbin,
it-triq li minnha jaslilna s-sliem tiegħek.

O Alla, Missier tagħna lkoll,
meta aħna tbeġhedna minnek,
inti reġġajtna għandek b'Ġesù Kristu Ibnek,
li tajtu għall-mewt
biex aħna nithabbu miegħek u nħobbu 'l xulxin.

Il-Konċelebranti flimkien

Għalhekk aħna u niċċelebraw il-ħbibierija miegħek,
li hejja Kristu għalina,
nitlobkun biex tqaddes bil-barka ta' l-Ispirtu tiegħek dawn
l-offerti, aħna u qegħdin nagħmlu dak li ordnalna Ibnek

Hu meta wasal biex jagħti ħajtu ħa jsalvana,
waqt li kien fuq il-mejda ma' l-Appostli tiegħu,
ħa f'idejh il-ħobż,
raddlek il-ħajr, bierek,
qasam, ta lid-dixxipli tiegħu u qal:

**HUDU U KULU LKOLL MINN DAN:
GHAX DAN HUWA ĠISMI
LI JINGHATA GHALIKOM.**

Hekk ukoll f' dak il-lejl
ħa l-kalċi,
u, waqt li xandar il-ħniena tiegħek,
tah li-dixxipli tiegħu, u qal:

**HUDU U IXORBU MINNU LKOLL:
GHAX DAN HUWA L-KALĊI TA' DEMMI
TAL-PATT IL-ĠDID LI JIBQA' GHAL DEJJEM:
ID-DEMM LI JIXXERRED GHALIKOM
U GHALL-BNEDMIN KOLLHA
GHALL-MAHFRA TAD-DNUBIET.
AGHMLU DAN B'TIFKIRA TIEGHI**

Dan hu l-misteru tal-fidi.

U l-poplu jwieġeb:

Inhabbru l-mewt tiegħek, Mulej,
inxandru bil-ferħ il-qawmien tiegħek,
nistennewk sa ma tiġi fil-glorja.

Mulej, Alla tagħna,
Ibnek hallielna dan ir-ghan ta' mħabbtek;

għalhekk, aħna u qegħdin nagħmlu t-tifkira
tal-mewt u l-qawmien tiegħu għall-ħajja,
noffrulek dak li inti stess tajtna:
is-sagrificċju tal-ħbiberija sħiħa tagħna miegħek.
Missier qaddis, nitolbuk,
ilqagħna lkoll ma' Ibnek
u b' din it-tqarbina li se nagħmlu
agħtina l-Ispirtu qaddis tiegħek,
ħa jbiegħed minn fostna kull ma jifridna.

L-ewwel Konċelebrant

Hu jzommna f' xirka waħda
mal-Papa **N.**,
ma' l-Isqof tagħna **N.**, u ma' l-Isqof **N.** li qiegħed jgħinu,
ma' l-Isqofijiet kollha u mal-poplu tiegħek kollu:
Aghmel li l-Knisja tiegħek tkun għall-bnedmin kollha
sinjal ta' għaqda u għajn ta sliem.

It-tieni Konċelebrant

Kif għartna hawn madwar il-mejda ta' Ibnek,
f' rabta ta' mħabba mal-Verġni mqaddsa Marija, Omm Alla,
u mal-Qaddisin kollha,
hekk iġbor il-bnedmin ta' kull sura u ta' kull xorta,
ta' kull ġens u ta' kull ilsien,
biex jissieħbu flimkien, f' għaqda sħiħa bejniethom,
madwar il-mejda tiegħek ta' dejjem,
f' dinja ġdida, fejn tidli l-milja tas-sliem,
Bi Kristu Sidna.

Iċ-Ċelebrant prinċipali jew il-Konċelebrant flimkien

Bi Kristu, ma' Kristu, u fi Kristu,
jingħata lilek, Alla, Missier li tista' kollox,
flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu
kull ġieħ u glorja
għal dejjem ta' dejjem.

Il-poplu jwieġeb:

Amen.

TALBA EWKARISTIKA I FIL-QUDDIESA GHAT-TFAL

V. Il-Mulej magħkom.

R. U miegħek ukoll.

V. Nerfġu qlubna 'l fuq.
R. Nerfġuhom lejn il-Mulej.

V. Niżżu ħajr lill-Mulej Alla tagħna.
R. Hekk sewwa u xieraq.

O Alla, Missierna li inti fis-smewwiet,
Int ġbartna hawn flimkien,
u aħna qegħdin quddiemek
biex nuruk il-ferħ tagħna u nagħtuk it-tiffir tagħna,
u ngħidulek kemm int kbir fis-setgħa tiegħek.
Infahħruk għal kull haġa sabiħa li hawn fid-dinja,
u għall-ferħ li bih timla qlubna.
Infahħruk għad-dawl sabiħ tax-xemx,
u għall-kelma tiegħek li biha ddawwal il-qlub tagħna.
Infahħruk għad-dinja li int hlaqt, u għall-bnedmin li jgħammru fiha.
Int tassew twajjeb
għaliex tħobbna u tagħmel hwejjeġ kbar għalina.
Għalhekk aħna lkoll flimkien ngħidulek (inkantaw):

Kulhadd jgħid:

Is-sema u l-art mimlija bil-glorja tiegħek.
Hosanna fl-ġholi tas-smewwiet.

Is-sacerdot, b'idejġ miftuħin, ikompli:

Int Missierna u dejjem taħseb fil-bnedmin kollha,
U trid tkun dejjem magħhom;
Inti bgħattilna 'l Ġesù, 'l Ibnek il-maħbub,
biex isalvana:
Hu fejjaq 'il morda,
ħafer id-dnubiet lill-midinbin,
wera lil kulhadd l-imħabba tiegħek,
u laqa' lit-tfal u berikhom.
Għalhekk minn qalbna ngħidulek (inkantaw):

Kulhadd jgħid:

Imbierek min ġej f' isem il-Mulej.
Hosanna fl-ġholi tas-smewwiet

Is-sacerdot, b'idejġ miftuħin, ikompli:

Meta nfahħruk, m'aħniex waħedna
għaliex fil-pajjizi kollha tad-dinja,
l-insara, li huma l-poplu tiegħek, ifahħruk.
għalhekk flimkien mal-Knisja,
mal-Papa **N.**,
ma' l-Isqof tagħna **N.** u ma' l-Isoqf **N.** li qed jgħinu,
aħna nitolbuk b' qalbna kollha.
Fis-sema mbagħad ifahħruk għal dejjem
l-Imqaddsa Vergni Marija,
l-Appostli u l-Qaddisin kollha:

magħhom u ma' l-Angli kollha nadurawk
u ngħidulek ilkoll flimkien:

Kulhadd jgħid:

Qaddis, qaddis, qaddis, Mulej Alla ta' l-eżerciti.
Hosanna fl-gholi tas-smewwiet.

Is-sacerdot, b'idejh miftuħin, ikompli:

Missier qaddis,
ghaliex irridu nroddulek ħajr
aħna ġibna l-ħobż u l-inbid:
agħmel li jsiru l-gisem u d-Demm
ta' Ġesù Kristu, Ibnek il-ghaziż.

B'hekk inkunu nistgħu noffrulek dak li int stess tajtna.
Għaliex dak in-nhar filghaxija, qabel ma bata għalina,
huwa u jiekol ma'l-Appostli,
Ġesù ħa l-ħobż minn fuq il-mejda,
raddlek il-ħajr, bierak,
qasmu, tahlhom u qal:

**HU DU U KULU LKOLL MINN DAN:
GHAX DAN HUWA ĠISMI
LI JINGHATA GHALIKOM.**

U meta l-ikla waslet fit-tmiem tagħha,
Ġesù ħa l-kalċi, mimli nbid,
raddlek il-ħajr,
tah il-ħbiebu, u qal:

**HU DU U IXORBU MINNU LKOLL:
GHAX DAN HUWA L-KALĊI TA' DEMMI
TAL-PATT IL-ĠDID LI JIBQA' GHAL DEJEM:
ID-DEMM LI JIXXERRED GHALIKOM
U GHALL-BNEDMIN KOLLHA
GHALL-MAHFRA TAD-DNUBIET.**

**Imbagħad qalilhom:
AGHMLU DAN B'TIFKIRA TIEGħI**

Is-sacerdot, b'idejh miftuħin, ikompli:

Missier qaddis, dak li ġesù Kristu
qalilna biex naghmlu b'tifkira tiegħu,
aħna qegħdin naghmluh issa:
aħna qegħdin noffrulek il-ħobż li jagħti l-ħajja
u l-kalċi li jsalvana
waqt li qegħdin inxandru l-mewt ta' Ġesù
u l-qawmien tiegħu għall-ħajja.
Ġesù jwassalna għandek,

Il-Missier tagħna tas-smewwiet:
ilqagħna miegħu.

Kulhadd jgħid:

Inhabbru l-mewt tiegħek, Mulej,
Inxandru bil-ferħ il-qawmien tiegħek,
Nistennewk sa ma tiġi bil-glorja.

Is-sacerdot, b'idejħ miftuhin, ikompli:

Missier qaddis, inti thobbna ħafna:
ħallina nersqu għal din il-mejda tiegħek
biex, kollna ferħana u magħqudin flimkien fl-Ispirtu tiegħek,
nitqarbnu bil-Ġisem u d-Demm ta' Ibnek Ġesù Kristu, Sidna.

Int, Mulej, Alla tagħna, qatt ma tinsa 'l hadd,
għalhekk nitolbuk għal dawk kollha li aħna nħobbu **N.** u **N.**
u għall-mejtin kollha li ħallew din il-ħajja bis-sliem.
Ftakar f'dawk kollha mxerrdin mad-dinja,
ftakar fil-bnedmin kollha li hawn fuq l-art.
Meta aħna niftakru f'dak kollu li tagħmel għalina
b'Ibnek Ġesù Kristu,
qalbna timtela bil-ferħ u lkoll flimkien nfaħħruk.

Bi Kristu, ma' Kristu, u fi Kristu,
jingħata lilek Alla Missier li tista' kollox
kull ġieħ u glorja
għal dejjem ta' dejjem.

Kulhadd jgħid:

Amen.

**TALBA EWKARISTIKA II
FIL-QUDDIESA GHAT-TFAL**

V. Il-Mulej magħkom.

R. U miegħek ukoll.

V. Nerfġu qlubna 'l fuq.

R. Nerfġuhom lejn il-Mulej.

V. Niżzu ħajr lill-Mulej Alla tagħna.

R. Hekk sewwa u xieraq.

Prefazju

Missier maħbub tagħna,
dan hu mument ta' ferħ kbir għalina!
Aħna nroddulek ħajr,
aħna nfaħħruk flimkien ma' Ġesù Kristu, Ibnek, Sidna.

Kulhadd jghid:

Glorja lilek, ghax inti thobbna lkoll!

Is-sacerdot, b'idejh miftuħin, ikompli:

Int tant thobbna
li hlaqt għalina din id-dinja
kbira u sabiha.

Kulhadd jghid:

Glorja lilek, ghax inti thobbna lkoll!

Is-sacerdot, b'idejh miftuħin, ikompli:

Int tant thobbna
li tajtna lil Ġesù Ibnek
biex iwassalna għandek.

Kulhadd jghid:

Glorja lilek, ghax inti thobbna lkoll!

Is-sacerdot, b'idejh miftuħin, ikompli:

Int tant thobbna
li tridna ningabru lkoll flimkien fi Kristu
qisna lkoll ulied ta' familja waħda.

Kulhadd jghid:

Glorja lilek, ghax inti thobbna lkoll!

Is-sacerdot, b'idejh miftuħin, ikompli:

Għal din l-imħabba tiegħek hekk kbira,
aħna lkoll inroddulek ħajr
ma' l-Angli u l-Qaddisin,
li fis-sema jadurawk u jghidulek:

Kulhadd jghid:

Qaddis, qaddis, qaddis, Mulej Alla ta' l-eżerciti.
Is-smewwiet u l-art mimlija bil-glirja tiegħek.
Hosanna fl-gholi tas-smewwiet.
Imbierək min ġej f' isem il-Mulej.
Hosanna fl-gholi tas-smewwiet.

Is-sacerdot, b'idejh miftuħin, ikompli:

Ikun tassew imbierək Ġesù,
il-ħabib tat-tfal u tal-fqar.
Int bghattulna,
u Hu ġie biex jurina kif għandna nhobbu lilek
u kif għandna nhobbu lil xulxin.
Hu ġie biex minn qlub il-bnedmin inehhi l-ħazen,
li jfixkel il-ħbiberija bejniethom.
Hu ġie biex jeqred il-mibgheda
li ma thalliniex inkunu ferħana.

Hu wiegħed li jagħtina l-Ispirtu s-Santu
biex ikun dejjem magħna
ħalli ngħixu l-istess ħajja tiegħek.

Kulhad jgħid:

Imbierek min ġej f'isem il-Mulej.
Hosanna fl-gholi tas-smewwiet.

Is-sacerdot, b'idejh miftuhin, ikompli:

Lilek, Missier, nitolbuk:
ibgħat l-Ispirtu qaddis tiegħek
biex dan il-ħobż u l-inbid li ġibna fuq l-artal,
isiru l-Ġisem u d-Demm
ta' Sidna Ġesù Kristu.
Hu, awl il-lejl qabel ma bata għalina,
uriena kemm hi kbira l-imħabba tiegħu għalina,
meta huwa u jiekol mad-dixxipli tiegħu,
ħa l-ħobż
raddlek il-ħajr,
qasmu, tahlhom, u qal:

**HUDU U KULU LKOLL MINN DAN:
GħAX DAN HUWA ĠISMI
LI JINGHATA GħALIKOM.**

**Juri l-ostja kkonsagrata lill-poplu, waqt li kulhadd jgħid:
Ġesù Kristu ġie mogħti għalina!**

Is-sacerdot, ikompli:

Imbagħad ħa l-kalċi, mimli nbid,
talab u raddlek il-ħajr,
ta l-kalċi lid-dixxipli tiegħu u qal:

**HUDU U IXORBU MINNU LKOLL:
GħAX DAN HUWA L-KALĊI TA' DEMMI
TAL-PATT IL-ĠDID LI JIBQA' GħAL DEJEM:
ID-DEMM LI JIXXERRED GħALIKOM
U GħALL-BNEDMIN KOLLHA
GħALL-MAĦFRA TAD-DNUBIET.**

Kulhadd jgħid:

Ġesù Kristu ġie mogħti għalina!

Is-sacerdot, ikompli:

Imbagħad qalilhom:
AGħMLU DAN B'TIFKIRA TIEGħI.

Is-sacerdot, b'idejh miftuhin, ikompli:

Missier l-aktar maħbub, għalhekk aħna nagħmlu dan

b'tifkira tal-mewt u l-qawmien ta' Ġesù, is-Salvatur tad-dinja.
Hu ta lilu nnifsu u miet għalina,
biex ikun is-sagrificċju li issa qegħdin noffrulek,
ħalli bih ningibdu lejki.

Kulhadd iwieġeb:

Glorja u tifhir lil Alla tagħna.

Jew:

Lilek infahħru, lilek inbierku,
lilek inroddu ħajr, o Alla tagħna.

Is-sacerdot, b'idejħ miftuħin, ikompli:

Mulej Alla tagħna, ilqa' t-talb li qegħdin nagħmulek,
u aġhti l-Ispirtu ta' mħabbtek
lil dawk kollha li qegħdin jieħdu sehem f'din il-Quddiesa.
Aġmel li jkunu dejjem magħqudin flimkien fil-Knisja,
mal-Papa **N.**,
ma' l-Isqof tagħna **N.**, ma' l-Isqof **N.** li qed igħinu
u ma' l-Isqofijiet kollha,
u ma' dawk kollha li jaqduk fost il-poplu tiegħek.

Kulhadd, jekk ikun jaqbel, iwieġeb:

Ha jkunu qalb waħda flimkien għall-glorja tiegħek!

Is-sacerdot, b'idejħ miftuħin, ikompli:

Tinsiex lil dawk li nħobbu (...)
tinsiex lanqas lil dawk li forsi ma tantx nuruhom imħabba.
Ftakar ukoll f'dawk kollha li ħallew il-ħajja
bis-sliem tiegħek (...):
ilqagħhom fid-dar tiegħek tas-sema.

Kulhadd iwieġeb:

Ha jkunu qalb waħda flimkien għall-glorja tiegħek!

Is-sacerdot, b'idejħ miftuħin, ikompli:

U meta jasal il-waqt, lilna wkoll sejħilna
biex, mal-Vergni Mqaddsa Marija, Omm Alla u Ommna,
niċcelebraw il-festa kbira tiegħek fis-sema,
fejn il-ħbieb kollha ta' Ġesù Kristu, Ibnek Sidna,
ikantawlek innu li ma jintemm qatt.

Kulhadd jekk ikun jaqbel, iwieġeb:

ħa jkunu qalb waħda flimkien għall-glorja tiegħek!

Is-sacerdot, ikompli:

Bi Kristu, ma' Kristu, u fi Kristu,
jingħata lilek, Alla Missier li tista' kollox,
flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu,
kull ġieh u glorja,
għal dejjem ta' dejjem.

Kulhadd iwiegeb:

Amen.

TALBA EWKARISTIKA III FIL-QUDDIESA GHAT-TFAL

V. Il-Mulej magħkom.

R. U miegħek ukoll.

V. Nerfgħu qlubna 'l fuq.

R. Nerfgħuhom lejn il-Mulej.

V. Niżzu ħajr lill-Mulej Alla tagħna.

R. Hekk sewwa u xieraq.

Prefazju

Inroddulek ħajr, o Alla tagħna,
għax hlaqtna
biex ngħixu għalik,
maqgħqudin flimkien fl-imħabba.
Bil-grazzja tiegħek nitgħallmu nhobbu 'l xulxin,
ħa nkunu nistgħu naqsmu bejnietna
il-ferħ kollu u d-dwejjaq kollha tagħna.

Fi żmien il-Għid

Inroddulek ħajr, o Alla tagħna,
għaliex inti Alla tal-ħajjin:
inti sejjatnilna għall-ħajja
u trid li naslu għall-hena ta' dejjem.
L-ewwel wiehed fostna li int qajjimt mill-imwiet kien Ġesù:
Int tajtu ħajja ġdida,
u Hu wegħedna ħajja bla tmiem, bla niket u bla dwejjaq.

Ta' dan, Missier,
Inroddulek ħajr, ferħanin,
ma' dawk kollha li jemmnu fik;
u mal-Qaddisin u l-Anġli kollha
infahħruk minn qalbna u ngħidulek:

Qaddis, qaddis, qaddis, Mulej Alla ta' l-eżerċi
Is-smewwiet u l-art mimlija bil-glorja tiegħek
Hosanna fl-għoli tas-smewwiet.
Imbierək min ġej f'isem il-Mulej.
Hosanna fl-għoli tas-smewwiet.

Is-saċerdot, b'idejħ miftuħin, ikompli:

Qaddis tassew int, Mulej,
u twajjeb magħna lkoll.
Int turi l-ħniena tiegħek mal-bnedmin kollha,
Inroddulek ħajr
l-ewwelnett għal Ibnek Ġesù Kristu Sidna:
Hu għoġbu jiġi fid-dinja
għaliex il-bnedmin kienu tbiegħdu minnek,
u ma kinux aktar jaqblu bejniethom.
Hu fethilna għajnejna u widnejna
Biex nifhmu li aħna lkoll aħwa
U inti l-Missier ta' kulħadd.

Fi żmien il-Għid

Qaddis tassew int, Mulej,
u twajjeb magħna lkoll.
Int turi l-ħniena tiegħek mal-bnedmin kollha.
Inroddulek ħajr
l-ewwelnett għal Ibnek Ġesù Kristu Sidna:
Hu wasslilna l-Bxara t-tajba ta' ħajja ġdida bla tmiem
fil-glorja miegħek.
Hu mexa quddiemna
biex, b'ħafna għemil ta' mħabba,
jurina t-triq li minnha ngħaddu
ħa naslu għal din il-ħajja.

Is-saċerdot, b'idejġ miftuħin, ikompli:

U issa Ġesù se jhilna biex ningabru hawn flimkien
għax iridna naghmlu dak li darba għamel Hu.

Missier maħbub, qaddes dan il-ħobż u dan l-inbid
biex isiru għalina l-ġisem u d-Demm
ta' Ibnek Ġesù Kristu, Sidna.

Hu, fil-lejl
qabel miet għalina,
fl-Aħħar Ikla mad-dixxipli tiegħu,
ħa l-ħobż,
raddlek il-ħajr,
qasmu, tahulhom u qal:

**HUDU U KULU LKOLL MINN DAN:
GHAX DAN HUWA ĠISMI
LI JINGHATA GĦALIKOM.**

Hekk ukoll, ħa l-kalċi, mimli nbid,
raddlek il-ħajr
tah lid-dixxipli tiegħu, u qal:

**HUDU U IXORBU MINNU LKOLL:
GHAX DAN HUWA L-KALĊI TA' DEMMI
TAL-PATT IL-ĠDID LI JIBQA' GHAL DEJEM:
ID-DEMM LI JIXXERRED GHALIKOM
U GHALL-BNEDMIN KOLLHA
GHALL-MAHFRA TAD-DNUBIET.**

Imbagħad qalilhom:

AGHMLU DAN B'TIFKIRA TIEGHI.

Għalhekk, Missier qaddis, qegħdin quddiemek,
biex fil-ferħ niftakru
f'dak kollu li Ġesù għamel biex isalvana.
F'dan is-sagrifiċċju qaddis,
li hu ħalla lill-Knisja tiegħu,
aħna nagħmlu t-tifkira tal-mewt u l-qawmien tiegħu għall-ħajja.

Missier qaddis, li inti fis-smewwiet,
ilqagħna għandek
flimkien ma' Ibnek il-għażiż.
Hu ħa l-mewt min rajh għalina;
Inti qajjintu mill-imwiet:
Għalhekk ngħidulek:

Kulhadd iwieġeb:

Lilek, o Alla, infahħru għax inti tajjeb,
Lilek inroddu ħajr.

Is-sacerdot, b'idejħ miftuħin, ikompli:

Hu, Ġesù, fl-aħħar taż-żmien għandu jġi fil-glorja,
u fis-saltna tiegħu ma jkunx hemm aktar
min ibati l-faqar, min jibki,
min ikun imdejjaq.

Kulhadd iwieġeb:

Lilek, o Alla, infahħru għax inti tajjeb,
Lilek inroddu ħajr.

Is-sacerdot, b'idejħ miftuħin, ikompli:

Missier qaddis, inti sejjaħtilna
biex mimlijin bil-ferħ li jagħti l-Ispirtu s-Santu,
minn fuq dan l-artal
nitqarbnu bil-Ġisem ta' Kristu:
agħmel
li bil-qawwa ta' dan l-ikel tas-sema
nogħgbuk dejjem aktar minn jum għall-ieħor.

Ftakar, Mulej , fil-Papa **N.**,
fl-Isqof tagħna **N.**, fl-Isqof **N.**, li qed ighinu u fl-Isqfijiet l-oħra kollha.
Għin lid-dixxipli kollha tal-Mulej

ha jaħdmu għall-paċi u s-sliem
biex iwasslu l-hena u l-ferħ lil kulhadd.

Fi żmien il-Għid

Missier qaddis, inti sejjaħtilna
biex mimlijin bil-ferħ li jagħti l-Ispirtu s-Santu,
minn fuq dan l-artal nitqarbnu bil-ġisem ta' Kristu:
aġħmel
li bil-qawwa ta' dan l-ikel tas-sema
nogħgbuk dejjem aktar minn jum għall-iehor.
Ftakar, Mulej, fil-Papa N.
fil-Isqof tagħna N., u fil-Isqfijiet l-oħra kollha.
Aġħmel li qlub l-insara
jimtew b'dan il-ferħ ta' l-Għid, imxerred ma' kullimkien fid-dinja,
biex iwassluh lill-bnedmin kollha li huma mdejġin.
Lilna lkoll aġħtina
li, mal-Vergni Mqaddsa Marija, Omm Alla,
u mal-Qaddisin kollha,
meta jasal il-waqt, inkunu ma' Kristu fis-sema
ha noqgħodu miegħek għal dejjem.

Bi Kristu, ma' Kristu, u fi Kristu,
jingħata lilek, Alla Missier li tista' kollox,
flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu,
kull ġieħ u glorja,
għal dejjem ta' dejjem.

Kulhadd iwieġeb:

Amen.

IR-RIT TAT-TQARBIN

Is-saċerdot jerga' jqiegħed il-kalċi u l-patena bl-ostja fuq il-korporal, jgħaqqad idejha
ma' xulxin u jgħid:

Ejjew nitolbu
kif għallimna u riedna nagħmlu l-Iben ta' Alla
għas-salvazzjoni tagħna.

Jiftaħ idejha u, flimkien mal-poplu, ikompli:

Missierna, li inti fis-smewwiet:
jitqaddes ismek;
tiġi saltnatek;
Ikun li trid int, kif fis-sema, hekkda fl-art.
Hobżna ta' kuljum aġħtina llum;
aħfrilna dñubietna,
bħalma naħfru lil min hu ħati għalina:
u la ddaħħalniex fit-tiġrib;
izda eħlisna mid-deni.

B'idejh miftuhin, is-saċerdot waħdu jkompli jgħid:

Eħlisna, nitolbuk, Mulej minn kull deni;
agħtina, fit-tjieba u l-ħniena tiegħek,
Il-paċi fi zmienna,
biex inkunu ħielsa dejjem mid-dnub
u mharsa minn kull inkwiet,
aħna u nitennaw u nittamaw il-hena
u l-miġja tas-Salvatur tagħna Ġesu' Kristu.

Jgħaqqad idejh.

Il-poplu jtemm it-talba billi jgħid:

Għax tiegħek hi s-saltna, il-qawwa u l-glorja għal dejjem.

Imbagħad is-saċerdot jiftaħ idejh u jgħid b'lehen ċar:

Mulej Ġesu' Kristu,
li għidt lill-Appostli tiegħek:
inhallikom is-sliem, nagħtikom is-sliem tiegħi:
la tharisx lejn dñubietna,
iżda ħares lejn il-fidi tal-Knisja tiegħek;
Aghħtiha s-sliem u l-għaqda li int trid fiha.

Jgħaqqad idejh

Int li tgħix u ssaltan għal dejjem ta' dejjem.

Il-poplu jwieġeb:

Amen.

Is-saċerdot, b'wiċċu lejn il-poplu, jiftaħ idejh u jerga' jgħaqqadhom, waqt li jgħid:
Il-paċi tal-Mulej tkun dejjem magħkom.

Il-poplu jwieġeb:

U miegħek ukoll.

Imbagħad, skond iċ-ċirkustanzi, id-djaknu, jew is-saċerdot, jgħid:
Aghħtu l-paċi lil xulxin.

U kulhadd, skond id-drawwiet tal-post, wiehed lil ieħor jagħti sinjal ta' paċi u mħabba. Is-saċerdot jagħti l-paċi lid-djaknu jew lill-ministru.
Imbagħad jieħu l-ostja f'idejh, jaqsamha fuq il-patena, jitfa' biċċa zghira minnha fil-kalċi, u minn taħt l-ilsien jgħid:
Il-Ġisem flimkien mad-Demm ta' Sidna Ġesu' Kristu jkunu jiswew lilna, li se nitqarbnu bihom.

Sadattant jitkanta jew jingħad:

Haruf t'Alla li tneħhi d-dñubiet tad-dinja, henn għalina.

Haruf t'Alla li tneħhi d-dñubiet tad-dinja, henn għalina.

Haruf t'Alla li tneħhi d-dñubiet tad-dinja, agħtina l-paċi.

Jekk il-qsim tal-ħobż jieħu ż-żmien, din it-talba tista' tibqa' tinghad sakemm jintemm qsim il-ħobż, iżda fl-aħħar dejjem jinghad: **Aghtina l-paċi.**

Imbagħad is-saċerdot jgħaqqad idejh ma' xulxin u, minn taħt l-ilsien, jgħid:

Mulej Ġesu' Kristu, Bin Alla l-ħaj,
bil-mewt tiegħek, kif ried minnek il-Missier,
u bil-ħidma ta' l-Ispirtu s-Santu,
Int tajt il-ħajja lid-dinja:
B'dan il-Ġisem u d-Demm qaddis tiegħek
Eħlisni minn ħtijiet kollha u minn kull ħażen,
zommni dejjem fidil lejn il-kmandamenti tiegħek,
u thallini qatt ninfired minnek.

Jew:

Mulej Ġesu' Kristu, nitolbok
li din it-tqarbina bil-Ġisem u d-Demm tiegħek
ma tkunx il-kundanna tiegħi,
iżda għall-ħniena tiegħek,
tkun għalija l-harsien u l-fejqa ta' ruħi u gismi.

Is-saċerdot jagħmel ġenuflessjoni, jieħu f'idu l-ostja, iżommha kemm kemm merfugħa 'l fuq, fuq il-patena, u b'wiċċu lejn il-poplu u b'lehen ċar jgħid:

Dan u l-Ħaruf t'Alla, dan hu li jneħhi d-dnubiet tad-dinja.

Henjin dawk li huma mistiedna għall-ikla tal-Ħaruf.

U flimkien mal-poplu jgħid darba:

**Mulej, ma jisthoqqlix li tidhol taħt is-saqaf tiegħi,
iżda għid kelma waħda, u ruħi tkun imfejqa.**

Is-saċerdot, b'wiċċu lejn l-artal, jgħid minn taħt l-ilsien:

Il-Ġisem ta' Kristu jħarisni għall-ħajja ta' dejjem.

U bil-qima kollha jitqarben bil-Ġisem ta' Kristu:

Imbagħad jieħu l-kalċi f'idejh u jgħid minn taħt l-ilsien:

Id-Demm ta' Kristu jħarisni għall-ħajja ta' dejjem.

U bil-qima kollha jitqarben bid-Demm ta' Kristu.

Imbagħad jieħu f'idejh, il-patena jew pissidi, jersaq lejn dawk li jkunu se jitqarbnu, juri ostja kemm kemm merfugħa quddiem kull wieħed u jgħidlu:

Il-Ġisem ta' Kristu.

Min ikun qiegħed jitqarben iwiegħeb:

Amen.

U jitqarben.

Hekk ukoll jagħmel id-djaknu jew l-akkoltu, jekk iqarben.

Fit-tqarbin biż-żewġ speċi jinżamm ir-rit kif inhu mfiżer f'postu.

Waqt li s-saċerdot ikun qiegħed jitqarben bil-Ġisem ta' Kristu jinbeda l-kant għat-tqarin.

Wara t-tqarbin, is-saċerdot jew djakmu jew akkoltu jippurifika l-patena fuq il-kalċi,

kif ukoll l-istess kalci:

Waqt il-purifikazzjoni s-sacerdot jghid minn taht l-ilsien:

**Ghamel, Mulej li nilqghu b'qalb safja
l-ikel u x-xorb li hadna,
biex dan id-don li tajtna issa
jkun jiswielna ghall-hajja ta' dejjem.**

Imbagħad is-sacerdot jista' jerga' jmur fuq is-sedja. Skond ic-cirkustanzi, jista' jinzamm ftit skiet, jew jingħad salm jew kantiku ta' tifhir.

Imbagħad is-sacerdot, wieqaf quddiem is-sedja jew f'nofs l-artal jghid:

Nitolbu.

U kulhadd, flimkien mas-sacerdot, joqgħod jitlob fis-skiet għal ftit hin, jekk is-skiet ma jkunx għa nżamm.

Imbagħad is-sacerdot, b'idejh miftuhin, għid it-talba ta' wara t-tqarbin, li għaliha l-poplu jwiegeb:

Amen.

IR-RIT TA' L-GHELUQ

Imbagħad, jekk ikun hemm, jingħataw avvizi qsar lill-poplu.

Wara dan, is-sacerdot, b'wiċċu lejn il-poplu, jiftah idejh u jghid:

Il-Mulej magħkom.

Il-poplu jwiegeb:

U mieghek ukoll.

Is-sacerdot ibierek il-poplu u jghid:

Iberikkom Alla li jista' kollox,

Il-Missier, u l-Iben, ✠ u l-Ispirtu s-Santu.

Il-poplu jwiegeb:

Amen

Jekk ikun Isqof jghid:

Ikun imbierek isem il-Mulej.

Il-poplu jwiegeb:

Minn issa u għal dejjem.

L-Isqof:

Il-ghajnuna tagħna f'isem il-Mulej.

Il-Poplu:

Li ghamel is-sema u l-art.

L-Isqof:

Iberikkom Alla li jista' kollox,

Il-Mis ✠ sier, u l-I ✠ Ben, u l-Ispirtu ✠ s-Santu.

Il-poplu jwieġeb:

Amen.

F'għie granet jew okkażjonijiet, qabel din il-barka, tingħad skond ir-rubriki barka oħra aktar solenni jew talba fuq il-poplu.

Imbagħad id-djaknu, jew is-saċerdot stess, b'idejh magħqudin ma' xulxin u wiċċu lejn il-poplu, jgħid:

Morru fil-paċi ta' Kristu.

Il-popli jwieġeb:

Inrodu hajr lil Alla.

Is-saċerdot ibus l-artal, bħal fil-bidu tal-Quddiesa, flimkien mal-ministri jagħmel inklinazzjoni profonda lill-artal, u jidhol ġewwa.

Jekk minnufih wara l-Quddiesa ssir azzjoni liturgika oħra, ir-rit ta' l-għeluq jithalla barra.